178. II. C. a.

(Stapleton).

Evangelia.

K. K.
LYCEAL
BIBLIOTHEK
ZU
LAIBACH

+ 2

Euangelium Dominicæ I Adventus.

Matth: 21: cap:

HTEISTIMV Zhasu: kadar se ie
vblishiuol Jesus htemu mestu Jerusa
lemu: no ie pirshel kakaje hti gori oliueti,
poslle suojh dua Jogra, inu jem ie rekel:
poidite Vta terg oli mestu kateru pred nami
leshi; per prizh bodete neshli eno Oslizho
peruesano, stem mladim. Od ueshite io,
no jo perpelita khmeni. Jkhu uom kate
ri khei porezhe, rezite, Gospud je potrebu
je; per prizh jo bodejo uom pustili.
Tu se je pakh vse sgodilu, de bode dopolnenu
kar je gouorjenu skusi tiga Preroka,
rekozh: Rezite tij hzheri Sijon, merkaj
ta Kral htebi pride poklaunu, sedezh
na eni Oslizi, inu shre mladim. Sta shla
pakh ta dua Jogra, no sta sturila kar
jma je vkasal Jesus. No sta perpelala to
Oslizo stem mladim: vno so polosili nih
Guant Gori nati poti. Drugi pakh so
lomili te ueje no zuetje od tih Dreues,
no so trosili nata pot. Ta Volkh kateri
je naprej shel, no sadaj, so shrajali,
no rekli, Hosano sinoui Dauidouimu.
Posuezhen je ta kateri pride utim ime
tiga Gospudi

PER[illegible] moralis huius euan[illegible]

1. Dicite quia Dominus his opus habet et confestim dimittet [illegible]. Deo per ihg misericordiæ in pauperes Christi.

2. Venit Rex tuus tibi mansuetus. De veritate erga Christum Rege nostrum nobis datum: etc.

3. Sedens super asinam, et pullum filiæ subiugalis. De humilitate, et paupertatis studio etiam in medijs honorihg seruando.

4. Et imposuerunt super eos vestimenta sua, et in via. alij autem cedebant ramos de arboribg, et sternebant in via.

De feruore colendi Deum.

5. Turbæ autem quæ præcedebant et quæ sequebantur, clamabant, dicentes: Hosanna filio Dauid. Deum ab omnibg laudandum, ab omni statu, sexu, ætate.

6. Hosanna filio Dauid, Benedictus qui venit in nomine Domini. De honore et affectionum humanarum in signis mutabilitate. etc.

EVANGELIUM Dominicę 2. Adventus. Luc: 21. cap.

Hteistimu Zhaju: ie rekel Jesus hsuoim Jogram: Sebodo veliki zaihni sgodili na sonzi luni inu suesdah: no nati semli bode en velikh dren tiga volka pred tim gori rasenum tigam: bode en velikh begh no strah meitim volkam: pred tem Zhakanam: kate ro pride vsemu suetoui. Sakai vse tugendte teh nebes se bodo tresle no spreminale. Potim bodo uiditi Sinu tiga Zhlouestua priti vtih oblakah sueliko qualtiono maijstetam. Kadar se bode toijsto sazhelu: toko gledaite no vsignite vase glove gori: sakaij sebode perblishuualu to nashe odrishtuu. Inu ie knem rekol eno perghiko. Gledaite nato figou no nauha breneha: kader bodejo ta berst oli frukt naprei pognali: toko bodete vedili de se blisa to letu. Toko tudi vi kader bodete uidili tu goditi: toko se spredramite gori sakai ie blizo to nebesko kralestuu

Sarisnizo vom poveim: de nâbo præs-
ta raitinga (oli roistuu): datler se
bode tu vse sgodilu. Nebesa nu t
semsla bode preshla: pac ta beseda
moja nebo preshla.

PERICOPE moralis huius EVANGEL

1. Erunt signa in sole & luna
& stellis, & in terris pressura gen-
tium, præ confusione sonitq maris
& fluctuu, &c. De extremi iudicij terrore

2. His fieri incipientibq, resp
cite, &c. Scitote quoniam prope e
regnum Dei. Cur hora iudicij incerta.

3 Cælum & terra transibu
verba mea autem non trasibu
Certa & necessaria & assidua iudicij divini Expch

Sol obscurabitur: & luna non dabi
lumen suum: & stellæ cadent de cælo.

Amen dico vobis quia non prætaribit
generatio hæc, donec omnia fiant

Tunc videbunt filium hominis uenientem in nube cum potestate magna.

Dominus in igne veniet, quia in igne dominus iudicabit. Esa: 66.

Iste autem Ignis cruciabit reprobos, tam ante Iudicium quam post.

Ignis autem præcedet, et inflammabit in circuitu inimicos eius. dicit S: Richardus.

Et ipsi electi glorificato corpore resurgentes mox in altum rapientur obuiam Christo in aëra.

Sed reprobi in isto igne manebunt in terra quia cruciabit eos statim ut resurgent.

O ergo peccator considera quia adigni ad ignem reseruaris, nisi pœnitentiam egeris

O Vere terribilis ignis qui in furore Domini succendetur, et nunquam extinguetur

O Superbi, O auaricosi, O sic de singulis. discedite a me maledicti cum Luciphero superbo, maledicti in quam sitis à dando patre, maledicti à me Deifilio. maledicti à Spiritu sancto. maledicti ab omnibus Sanctis et Angelis. maledicti ab omnibus creaturis. Do

hinc lugendo et plangendo dicent.
Domine nonne tue creature sumus: cur egro nos tam dure
miseris. Respondebit.
Existi enim et non dedistis manducare. etc. Matth. 25.
Iterum dicent. Domine saltem permite nos prope te manere.
Respondebit. Non.
Sed discedite a me maledicti in tenebras exteriores.
Iterum dicent.
Domine saltem da nobis aliquem locum consolabilem.
Respondebit. Nequaquam.
Sed discedite in Ignem. O eluvii verbum.
Iterum dicent.
Da ut saltem post aliquot milia annorum extinguat ignis
Respondebit. Nunquam.
Sed ite in ignem Eternum. Iterum dicent.
Domine da nobis saltem aliquem societatem consolationis
Sed horendissime Demones sint socii vestri quorum
voluntatem in vita fecistis. Discedite ergo in Ignem
qui paratus est Diabolo et Angelis eius.
O quanto ibi erit fletus et stridor dentium.
Tertio Christus Demones et reprobos simul
in infernum dejiciet.
Hoc Dei justicia. O peccator ecce quid tibi finaliter
erit si non egeris penitentiam. O quam lamentabiliter
clamabit. Ve nobis, quia nati sumus. Ve nobis quia
quia Diabolo traditi sumus. Ve quia nunquam deinceps
Deum.
Levate capita vestra quoniam
Luc. 21. appropinquabit redemptio vestra
Quarto: Christus in Celo, electos producet. dicens
O dilectimei filmii, Venite benedicti patris, mei
percipite regnu quod vobis paratu est ab origine mundi
O dulce verbum. O quia incauta, Ad hoc verbum
omnes Electi genua flectent, gratias agent, et dicent
et cantent. Benedictio, et claritas, et sapientia,
et gratiarum actio, honor: Virtus et fortitudo
tibi Domino nostro in secula seculorum Amen
et sic ascendent in Celum. Ad quod nos
perducat Christus. etc.

EVANGELIVM DOMENICE

3. Aduento: Matth: ii. cap.

HTEISTIMV Zhasu: kader ije shlishal S: Joannes noter Vti Jezhi to diàe oli della Christosoue: poslal ije dua smeij suojih Jogrou no ije rekal: Jelitij ker si pershel: olli moremo eniga drugiga Zhakat? Je antuertoual Jegu no ijerekel khnem: poidite no osnanite Joanneju kar ste Vidili no shlishali. Tisslepi Vidio: krulovi hodio: tigobovi so ozhisteni: gluhi shlishijo: mertui gori Vstajaio: tijm Vbosim ije ta S: Euangelium Pridigouano. Suet ije ta: kateri se nameni napokuisha. Kader so pakhoni odshli: Jazhelije Jesus praviti no reskladat timu folku od Joanneja: kaij ste preshli Vto pushano gledat? en vor skaterim ta Veter semlorke maije? olli kaiste uon pershli gledat? Eniga Zhloueka

ka

katteri ije venim ~~kamelim kosti~~ 2 merkim Guantu obled
Gledaj katri se tako guantajo
utch hiskah tega kralevstua pre-
biuajo. Olli kaij ste persli debsth
vidit? Eniga Propheta? tudi nom
savesnito poueim de ije vezh koker
En prophet. To ije ta od kateriga
ije pissano. Merkaij iest bom possl
moijga Angolza pred tuoije obliziije
kateri bode pred ~~tabo~~ bo perprau
lol tuoijo pott.

PERICOPE moralis suius Euangelij.

1 Joannes in vinculis. De persecutione et varia tribulatione iustorū in hac vita

2. Mitens duos ex discipulis suis ad Jesum, ait. De cura et caritate ~~pastorū~~ pastorū et patrū erga oves et liberos suos.

3. Euntes renuntiate Joanni. de modestia servanda in sui ipsius comendatione.

4. Quæ Audistis et vidistis. De paupertate spiritg, humilitate et mansuetud. ad cœlestia capienda.

6. Beatus q̄ non fuerit scandalizatus in me. De vero Christianismo.

8. Pauperes Euangelizantur. q̄ De officio boni pastoris, in doctrina et operibus.

7 Illis autem abeuntibus, cepit Jesus dicere de Joanne. Contra adulatores, et de nomine coram laudando.

8. Quid existis in desertum videre. De laude et gloria iustorum etiam in hac vita.

9. Arundinem vento agitatam. De fortitudine animi, libertate spiritus, et constantia seruanda.

10. Hominem molibus vestitum. Contra molitiem, luxum, et omnem vestimentorum excessum.

EVANGELIVM DOMINICÆ 4. Aduentus. Joan: 1. cap:

Hteistimuzhasu: Sozoslali ti Judie Sieruſalema tè farije no leuite kioarneſu, dabi nega Vprasiali bu ſi tij? odgouoril ije, no ni hotil taiti: no ije rekol, Jakaij iest nijem Christus. No ſo nega Vprashali: Gdu ſij pakh tij? Sij tij Elijas? no ie odgouoril: Nijeſem. Oli ſi tij en prophet? ie rekel? Nijem. So pakh rekli Kinemu: Gdu ſij pakh tij, de bomo gedili anbuert dati tem kijr ſo nas poſlali? kaij tij od ſam ſebe der ſish oli praniſh? ije rekal: iest ſem ta Vpijeta Ktijma Vti puſhauui: perpraujte pot tijmo Gospodi, Koker ije rekol prophet Isaias. Kateri pakh ſo bili poſlani, ſo bijli Imei tih phariſeerjou.

No ſo nega Vprashali, no ſo rekli:

Jaka

Sakaj ti karshtish, the nij Chri-
stus, tudi nikar Elias, malo mine
en prophet? od' gouoril im ie Joane,
rekozh: Jest karstim shti Vodi.
Vsred meijuami ie pakh, kateri
ga vi nesnate. Tijsti ie kateri
ie samano praeshel, no ije pred
mano bil: katerimo iest neijem
vreden to iermene naneyouih
Shenlah odnesat. To se ije pakh
sgodilu Vbetanei (leti 11) nagunj stran
iordane, ker ije ioannes kerstel.

PERICOPE MORALIS HVIVS EVANGELIJ.

1. Miserunt Judæi ab Hierosolymis Sacerdotes & Leuitas ad Joannem, vt interrogarent eum, Tu quis es? De vana & temerario mundi iudicio.

2. Confessus e, et non negauit et confessus est, quia non sum ego Christus. De vana existimatione fugienda.

3. Ego vox clamantis in deserto.
De vero officio prædicatorum Verbi, salubi auditorum necessario.

4. Dirigite viam Domini, sicut dixit Isaias Propheta.
De necessaria præparatione ex parte nostra ad Christi Gratiam.

5. Quid ergo baptizas, si tu non es Christus, neq; Elias, neq; Propheta? De lenitate, et inconstantia favoris et existimationis humanæ.

6. Medius vestrum stetit quem vos nescitis. Contra ambitionem.

7. Quem vos nescitis. De fide Virtute et interiori oculo.

8. Cujus non sum dignus corrigiam calceamenti solvere.
De humilitatis præstantissima Virtute.

EVANGELIVM Dominicæ 4. Adventus. Luc: 3. cap.

V petimnaistim leti pakh tiga Cesarstua, Tiberia Cæsaria, kader ie Pontig Pilatss Vshelski flegar bil Vitleij, inu Erodesh Tetrarh Vgalilei, inu negou brat Philippus Tetrarh Vltureie, inu Tetrarh Vabileni, kadar sta Annas inu Kaiphas, Vishi fariga bila: tedai se ie vostia beseda kioanegu, Zakarie uimu sinu sturila, V pushavi. Inu on ie prishel na vse strani okoli Jordana, inu ie pridigoual karst te pokore, kod pushainu grehou, koker stoij pisanu V buquah tiga gouoriena Iesaia Prerokkir praui: Eniga pridigaria stima ie V pushave: perprauite tega Gospoda pot, inu porovnaite negoue stese. Vse doline maio napolnena biti,

inu

inu Vse Gorene hribi imaia ponishani
biti, inu kar ije kriuiga, tu ima srounano
biti, inu kar ie yerhastu, tuima
gladik pot biti. Inu vse Mesu bo
Iuseli Vbria Boshiga Vidilu.

PERICOPE MORALIS huis Euagelij.

1. Anno quinto decimo imperij Tiberij
Cæsaris. Contra adolescentes in iuuenes
prædicatores Verbi.

2 Factum è Verbum Domini sup
Joannem Zachariæ filium in deserto.
De bono solitudinis, seu specialiter seruientib⁹
necessario.

3 Prædicans baptismum pœnitentiæ
in remissionem peccatorum.
De prædicatione pœnitentiæ necessaria.

4 Rectas facite semitas eius.
De Vijs Justorum rectis, per quas ambu-
landum est.

5 Omnis Vallis implebitur. Contra pusil-
lanimitatem, seu imaginariam difficultatem
circa Vias Domini rectas.

6. Omnis mons & collis humiliabit.
Contra superbiam, & de necessitate humilitatis.
7. Erunt prava in directa,
Et aspera in vias planas.
De via virtutis per Christum facili et expedita.

1
2
3
4
5

EVANGELIV DOMINICÆ Infra OCT. Nativitatis Domini.

Luc: 2. cap.

Htistimu zhasu: sta se Joseph no Diviza Maria, Mati Jesusova: sauzhudila zhes to kar se ije gouuorilo odnega. Ssegnol ich ije pakh Sijmeon: inu ie dial k Marij, negovi Materi: polle postau len ije kemimu padzhu: inu gorivsta ijenu ner Veliku v Israelu, inu kemi mu snaminu, katerimu se bo super gouuorilo. Inu en mezh pojde sko si tuoijo lostno Dusho, debbode dosti serz misli resodenene ollireskatee. Jenu ie billa ena prerokina Anna Phanuelova hzhi, od Aserove Shlahte: ta ije billa she dobru stara,

mu

inu ie shiuela po svojim dezhelstui
svojim Moshom, sedem let, inu
ie vduua billa okoli shtirinu
osemdeset leit, ta nigdar ni
prozh persla od templna, ie
shlushila Bogu, spostam inu
molenam, podneui inu vnozhi,
taista ie tudi perstopilla, toyshto
viro, Jesu ije zhestilla Gospuda,
inu ie govorilla odnega,
sruti vsem tem, kateri so
vJeruzalemu zhakali nà odreshenie.
Inu kader so oni billi vse doper-
nesli po postavi tiga Gospuda,
so se spet vernili vGalileo,
vsaoije mestu Nazharet. Tu
deite ispakh rasla, ieno ie vsem
duhu mozhno perhaijolu, polnu
modrosti: inu Boshija grazda ije billa
pernemu.

PERICOPE moralis huius Euangelij.

1. Mirantes super his quæ dicebantur de illo. De meditatione operum & beneficiorum Dei.

2. Ecce hic positus est in ruinam multorum in Israel. De profectu nostro in professione Christiana examinando.

3. Et in resurrectione multorum in Israel. De vera per Christum resurrectione & regeneratione nostra.

4. Et in signum cui contradicetur. De imitatione Christi Christianis omnino necessaria.

5. Quæ non discedebat de templo, ieiunijs & obsecrationibus seruiens Deo nocte ac die. De orandi & templa frequentandi assiduitate.

6. In ieiunijs & obsecrationibus seruiens. De ieiunio cum oratione coniungendo.

Perícopę Moralis huius Euangelij.

1. Ascendentibus illis Hierosolymam, secundum consuetudinem diei festi. De devotione circa Dei cultum tam debita, quam voluntaria.

2. Secundum consuetudinem diei festi.
Pias & laudabiles Ecclesiæ consuetudines esse seruandas.

3. Remansit puer Iesus in Hierusalem. De parentum officio circa curam liberorum.

4. Et non cognouerunt parentes eius. De cultu & honore Dei parentum honori præferendo.

5. Descendit cum eis, et erat subditus illis. De obedientia superioribus præstanda, abiq; respectu personarum.

6. Et Mater eius conseruabat omnia verba hæc in corde suo. De meditatione operum & beneficiorum Dei.

EVANGELIUM DOMINI
2 post Epiphaniam. Ioan: 2. cap.

Hteistimu zhasu: Je bila ena Ohzete Vkani Galileij, ino Jesusoua mat ie bila tamkai. Jesus pakh inu negoui Jogri so tudi bili na to OHZET pouableni. Inu kader ie bilu Vina smankalu, ie Jesusoua Mati knemu diala: Onij Vina nimaijo. Jesus ie pakh rekel k'ne: Shena, kaije meni stabo? Moia Vra she nei prishla. Negoua Mati ije rekla htem Slushabnikam: Kar on Vom rezhe, tu sturite. Ondakai so pakh postaulene belle Shest kamenate Krugle. Po Nouadi Judouskiga ozhishuaina, ~~te~~ ~~[illegible]~~, te so dershale ~~[illegible]~~ Vsakotera poluei ali trij Veidra. Jesus ie rekel knijm: Napolnite te krugle suodo, inu om so ije polne na lili. Inu on ie rekel khnim: Saimite sedai, inu nessite starashimu. Inu onij so nesli. Kader ije pakh starashina to Vodo Vinu storijeno bil pokusil,

mu nei vedel, od kod bi bilo temu
ti slushabniki, kateri so bili to vodo
zajeli, so neiditi, ie ta stara shina,
shenina poklitol, inu ie rekel
knemu: Vsaki zhlovikh pervizh
dobru vino daje, inu kader vinom
postanejo, taku tedai tushlehtno
shi. Ti si obrami tu dobru vino
doser mal. Letu ie ta perva zaiſe,
kateri ie Jesus sturil vKani
Galilei, inu ie suoio mozh pustil
viditi, inu negovi Vegri so vnega
verovali.

PERICOPE MORALIS
Cuius Euangelij.

1. Vocatq est Jesus & discipuli
eius ad Nuptias. De sobrietate seruan
da in Conuiuijs.
2. Dicit Mater Jesu ad eum,
Vinum non habent.
De in Vocando Christo in necessitatib9
fratrũ nostrorũ.

3. Dicit ei Jesus: Quid mihi et tibi est mulier? Carnalis propinquitatis in bonis spiritualibus dispensandis non esse habendam rationem.

4. Quodcunq; dixerit vobis, facite. De obedientia integritate, Dei mandatis praestanda.

5. Implete hydrias aqua. Et impleverunt usq; ad summum. De necessaria cooperatione nostra ad Dei beneficia obtinenda.

6. Omnis homo primum bonum vinum ponit, et postea deterius: tu autem servasti bonum vinum usq; ad hunc. De perseverantia in bono.

EVANGELIUM DOMINICÆ .3. post Epiphaniam. Matth: 8. cap.

HTeistimu Zhasu: Kader je on pak is Gore doli shal, ie uelika volka Sanim shlu. Inu pole, [redacted] en Gobe Vezh ie prishel, inu ga ie molil, no ie dial: Gospud, aku hozhesh, taku ti mene dobru moresh ozhistiti. Inu Jesus ie stegnil suojo roko, se ga ie dotiknel, mu ie dial: Iest hozhem. Bodi ozhishen. Inu shlaizi ie on Zhisth postol od suoih Gob. Inu Jesus ie rekel knemu, Gleglai nikomer nepovi, temu Zh poidi tiakai, inu iskashise timu Mashniku, inu offrei ta dar, kateri je Moses japovedol, hpriZhi Vres ne. Kadar ie pak Jesus shoter shel v Caper naum, ie knemu en kapitan shopil, siemenam Centurio: ta ie niega prosil, inu ie dial: GOSPVD, moi slushabnikh leshi doma od Bostiga shlaka vdarjen, inu ima uelike bolesni

Iesus ie rekol kmemu: Jest hozhem
priti inu niega ozrauiti. Ta Kapi,
tan ie odgouoril mu ie dial: Gospud,
iest neiesem ureiden, de ti gresh pod
moijo ſtreko: Jemuſh reczi leeno beſe
do, taku bo moi ſlosabnikh osrauhen.
Sakai iest jem Cudi en Zhlouikh, drugi
Gosposki podueršen, inu imam pod
jaboi ſolnerie: inu kader rezhem
khemimu: poidi tiakai, taku ongre:
inu gdrugimu, pòdi ſem, taku on pride
inu kmoimu hlapzu, ſturi tu, taku
ie ſturij. Kadar ie Jeſus tu ſliſhal,
je ie sazhudil, mu ie dial, htem,
kateri jo ſamim ſledi: Riſnizhnu ies
uom pouem, takoue Vere neſim iest vi
raeli neſrel. Jest uom pak pouem,
de bo mih dosti prishlu od iutra nu
Oduezhera, inu bodo s Abraham s Isak
inu s Jacobam v nebeſkim kraleſtui
ſedeli: Ampakh Otrozi tiga Kral
eſtua bodo unkai pahneni, Ote

Gnane timmize, tamkai bode iokane no
scripaine tih Job. Gnu iesus ie rekol
htimu Centuriu: Loidi imu kokorsi
Veronol, taku se tebi sturi. Gnu ne
gou slustabnikt ie toiysto Gro Grau postol.

PERICOPE Moralis huius Euangelij

1. Leprosus veniens adorabat eum.
De externa corporis reuerentia, quando Deo supplicamus.
2. Domine, si vis, potest me mundare.
De duabus orationis partibus, fide & obedientia.
3. Dixit illi Iesus. Vide nemini dixeris.
De vana ostentatione boni operis fugienda.
4. Sed vade, & ostende te Sacerdoti.
De debito honore ac reuerentia ordini Sacerdotali exhibenda.
5. Et offer munus quod præcepit Moyses.
De gratitudine animi erga Dei beneficia.
6 In testimonium illis.
De grauiori iudicio eorum, qui maiora à Deo mysteria documenta et admonitiones percepere.

7. Domine, puer meus iacet in domo paralyticus.

De cura et officio dominorum ergo servos.

8. Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum.

De humili sui ipsius consideratione.

9. Filij ejicientur regni in tenebras exteriores.

Vocationem et professionem externam non sufficere ad pietatem.

EVANGELIVM DOMINICÆ
4. post Epiphaniam: Matth: 8: cap.

Hteistimu Zhasu: Je Jesus noter Vsta Zholn stopil, inu negovi Jogri so shlisavim. Inu pole, ena velika fortuna ie Vstala na morij, taku, deso Volove tholn pogrinuvalk. On pak ije spal. Inu Jogri so stopili knemu, inu soga budili, no so diali: Gospod, pomagai nam, mij koreš vsamemo. Natu ije knim rekel: O vij male vere, sakaij se toku bojte? Inu on ije gori vstol, inu ie sapretil vetrouam inu morije: inu ie tillu tihu postalu. Ti ludije so se pak sazhudili, inu so diali: Kajeto sa eniga, deso nemu vetroue no morie pokori.

PERICOPE moralij huius Euangelij.

S. Motus magnus factus ē in mari ita ut nauicula operiretur fluctib⁹ De tribulationib⁹ iustorū, ad patientiæ virtutem exercendam, ad arctiore ergu Deū amōre provocandā, ad maiorē dei erga nos amoris significationem.

2. Ipse autem dormiebat.

De apparente dei oblitione sed vigili semper prouidentia.

3. Et suscitauerunt eum, dicentes: Domine, salua nos: perimus.

De inuocando per orationem Christo in omni necessitate.

4. Quid timidi estis modicæ fidei?

De fiducia in Deum nunquam deponenda.

5. Tunc surgens, imperauit ventis et mari: & facta est tranquillitas magna.

De dei clementia, qui post procellas serenitatem adfert

EVANGELIVM DOMINICÆ. S:
Post epiphaniam. Matth: 13.

Hteistimu Zhasu: Je Govoril Jesus
svoiim Fogram skosi eno perglizo:
Glih ije to nebesku kraleustuo enimu
Zhloueku, kateri ije sial eno dobru
seme noter uto svoijo Niuo. kader so pak
spali ti Zhloueki, ie persel ta neh sov-
rashnik, inu ieumes sial umei to pshenizo
ta kokal, no ie prozh shel. Pergudilu
se ije de ije gori srasle tu zehishe, no
ije ta fruht perneshu, toku tudi se ije
vmeis perkasol ta kokal, So shli pak
ti slushabniki k temu hishnimu Gospodar
jo, no so rekli: Gospod, mi hi si dobru
semp sial noter uto niuo? od kod pak
pride ta pleuel oli kokal? rekel ie knim
: ta sovrashni Zhlouikh ie tu sturil.
Ti hlabzi so pak rekli khnemu: hozh
de gremo, no te iste un sberemo? ie rekel
Nekar, vibi ke mei tem pleuelam oli
kokali, to pshenizo von derali oli dokl tlakli

pustite tu vkup gori rasti noter do shetne:
me ob tem zhasu te shetue, bodem reku
htem shenzam: sbiraite poprei to sta,
klas oli kokal, no toisto sueshite ute
pustitie oli snope de se bode sesgatu:
to pshenizo pak spraiite uto moio kasito.

PERICOLÆ MORALES huius Euangelij.

1. Qui seminauit bonum semen in agro suo.
De bono semine legis et gratiæ per Christū seminato.

2. Cum autem dormirent homines, uenit inimicus eius.
De negligentia Christianorū post acceptā gratiam.

3. Venit inimicus eius, et superseminauit zizania.
De mali otij fructibꝰ pessimis, et de Diaboli vigilantia.

4 Vnde Ergo habet zizaniā.
Contra iniquitatis abundantiam, Abundante Christi gratia.

5. Inimicꝰ homo hoc fecit.
De pugna nostra necessariæ contra diabolum.

6. Serui autem dixerunt ei: Vis imus, et colligimus ea?

De celo iusticia contra peccata.

7. Ne forte colligentes zizania, eradicetis & triticum.

Tolerari malos, ut fiant boni.

8. Sinite utraque crescere usq; ad messem.

Tolerari in mundo malos propter bonos; & in medio malorum conseruari bonos.

9. Colligite zizania, & colligate ea in fasciculos ad comburendum.

De terribili impiorum iudicio in consumatione seculi.

EVANGELIVM Dominica. 6.
post Epiphanie. Matth: 13. cap

Hteistimu Zhasu: Je govoril Jesus
skosi eno perglihо proti tamo Volko:
Nebesku kraleustu ie glih emmu shenofo
uimu sernu, kateru ie en Zhlovikh Vsel,
inu nasuoio niuo Vsial, kateru ie nar
manshe mei usemi semeni. Kader pakh
sraste, ta ku ije nar tu uegshi mei seliſha,
inu postane enu driuu, de ptize pod Nebam
pridejo, inu prebiuaio pod nega Vejami.
Eno drugo perglihо ie knem govoril:
Nebesku kraleustu ie glih emmu kuasu,
katevi ieena shena Vsela, inu gaie omeſi
mei tri polounike moke, dokler ſeie
use Zilu sakuasilu. Letu use Jesus skuſi
perglihe govoril kfolku, inui bres perglih
ar nei mister knem govoril; de bi ſe dopolnilo,
kar ie govorjenu skuſi propheta, kir pru
Jest hozem odpreti moija Vusta Vpriglihe
inu hozhu oretli te skriune rizhi, od ſatet,
ka ſueta.

PERICOPE MORALES Huius Euangelij.

1. Simile est regnum celorum grano sinapi.
De fidei Virtute ita ut oporteat exculta.

2 Cum autem creuerit, maius fit omnibus oleribus, & fit arbor, ita ut volucres cæli habitent in ramis eius.
De fidei excellentia, incremento, & effectibus.

3. Simile est regnum celorum fermento, quod acceptum mulier abscondit in farinæ satis tribus donec fermentatum est totum.
De Virtute & efficatia vitæ exemplaris, et de edificatione proximi.

EVANGELIVM Dominice Septuagesime. Matth: 20. cap.

Hteistimu Zhasu: Je rekel Jesus hsuoiam Jogram eno perghizo. Nebesku kraleustuie Glih enimu hishnimu Oztcu kateri ie ujjutru sgugdai un shel Belouze naiemat ufuoi Vinograd. [redacted] Inu kader ie on sbelouzi Vdin Gil sturil, ja en Danar, na en dan, ie ne poslal ufuoi Vinograd. Inu on ie uon shel ob tretjVri, inuiedruge uidil na Tergu stojezhe pres Bella, inu ie tudi knem rekel: Poidite tudi uij umoi Vinograd, inu kar bo prou, tu kozhem iest uam dati. Inu oni so shli kakor. Supet ie on Von shel ob shesti no Deueti Vri, inu ie raunu taku sturil. Ob enaisti Vri ie on pak Von shel, inu ie neshel druge stoiezhe pres Bella? inu ie rekel knim: Sakai uij tukai cel dan stojte pres della? Oni so dialikne: Satu kjr nas ni nihzher Vdinol. On ie rekel knjm. Poidite tudi uijtiakai u Winograd inu kar bo prou, tu Bote uj preieli.

Kar ie pak ushe posna bilu, ie Gospud
tiga Vinograda rekal ksuoimu shafariu
: poklizhi te dellouze, inu dai im lon,
inu sazhni od puslidniga do peruiga.
Inu kadar so billi prishli, tij, kateri
so ob anisti uuri billi naijeti, so prejeli,
vsaki suoi denar. Kadar so pak ti
perui persli, so mimili, de bodo vezh
prejeli: ali oni so tudi preichi vsaki suoi
denar. Inu kadar so oni taijsti billi preje
li, so mermrali zhes hishniga Ozheta,
inu so diali: leti posledni so le eno vro
delali, inu ti si ie nam glih sturil, ker
smo nosili tega dne teshkust inu vrozhust.
On ie pak odgouoril, inu ie dial, kenimu
meinihi: Moj prijatel, iest tebi krivuo
nasturim. Neli si smano naredil sa
en denar? Usemi kar ije, tuuoie, inu poidi.
Jest hozhem pak letimu puslednimu
dati, rauno koker tebi. Ali se naspodobi
meni sturiti sstem moijm, kar hozhem?

Je li ie tvoije oku satu hodobnu? ker jem iest dober: Taku bodo ti posledni perui: inu tij perui pusledni: Sakai Veliku ie poklitanih, ali malu isuolenih.

PERICOPE MORALIS huius Euangelij.

1. Exit primo mane, hora tertia, sexta, nona, et circa undecimam.
De prouidentia et benignitate Dei, in procuranda hominu salute.

2. Conducere operarios in vineam suam. De bonoru operum necessitate ad vitam aeternam consequendam

3. Misit eos in vineam suam.
De genere operu ad vita aeterna denarium consequendum necessario.

4. Illi autem abierut. Contradictores et procrastinatores in causa salutis, et diuini obsequij.

5. Quid hic statis tota die otiosi?
Contra otiosos, et ignauos, in causa salutis.

6. Quia nemo nos conduxit.
De uera et certa uocatione bonoru operu, propter quam conducti sumus.

7. Voca operarios, & redde illis mercedē.

5. De bonorū operū mercede, in quinq; locis subditis.

Mercedem reddi operibꝰ alioqui dētis. 2. Operibꝰ quæ nobis ipsis sunt utilia, non Deo. 3. pro Exiguo labore mercedem ingentem. 4. Quatꝰ ad Virtutem stimulus hæc merces sit.

5. De Gaudio & gloria beatitudinis æternæ.

EVANGELIVM DOMINICÆ Sexagesimæ. Luæ. 8. cap:

HTeistimu Zhasu: Kar je vshe veliko Folka bilu vkop prishlu, inu od teh mest so kJesusu shteli, rekol ije skosi eno perglihо: En Seinez ie unkaije shel siat svoije seme: Inu vtem kader ie on sial, ie nekateru padlu rauen pota, inu ie bilu potēptano no saterte, no ptice pod Nebam so ije posobale. Inu nekoteru ie padlu na kthuuie ali raskale, inu kadar ie kal pustilu, ie vsahnilu, sato ker mi iemelu mokroti. Inu nekoteru ie padlu meiterne, potenega ie stem terram gori srashu, inu ie tu istu sadushilu. Inu nekotero ie padlo na dobro semlo, inu ie srashu, inu ie perneslu frucht oli sad samoito. Kader ije on to srekel, ie klizol: Kateri ima vshesa Gposlussaine, tu poslushai

Negovi Iogri so pak nega vparashali
inu so diali? Kaj bi ta perglika
billa? On je pakh dial: Vom ie dano
Veiditi te skrivnosti Boshjga kraileustua
! tem drugim pakh vperglikah, de oni
Vedeot nevideio, inu pushlushaiet nasas
topijo. Letu je pakh ta perglika:
"tu seime, ie Boshia beseda. Katiri so
pakh raven pota, so tij, kir poshlushaio,
potle pride hudich, inu vsame nek
besedo von is nih serzh, de naverjeio
inu nabodo ohranemi. Katari so pak
natim skezuvij, so tij, kadar shlishijo,
taku usameio gori to besedo sueselem,
inu tijsti nimaio korena: Enchas oni
Verujeio, inu vtem zhasu oni vtasku
shnave doli padeio. Kateru ie pak mei
terne padlu, so tij, kir poshlushaio
inu ~~gredo tie mei vsedavami~~ skerbio, vsijkim blagi,
inui vlusktig tiga shivota, inu sadalne
io de obeniga fruhta napernesejo.
Katero pak vdobro semlo, ~~[illegible]~~ ,

so ti, kir to Boshijo besedo poslu
shajo inu ohramio, Venim stracim dobrim
serzi, inu sad pernesso Vpotarplenu.

PERICOPE moralis huius Evan:

1. Cum turba plurima conue„
niret, & de ciuitatibus properaret
ad Jesum.
De frequenter audiendo Dei Verbo.

2. Hæc Dicens, clamabat; Qui
habet aures audiendi, Audiat.
De attentione audiendi Verbũ Dei.

3. Semẽ ē Verbũ Dei. De virtute et ne„
ssitate audiendi Verbi Dei.

4. Quod secus viam, hi sunt qui
audiunt: deinde Venit Diabolus,
et tollit verbum de corde eorum.
Contra otiosos, Vagos, et distractos
auditores Verbi Dei.

5. Qui supra petram, qui, cum
audierint, cum gaudio suscipiunt
verbum: et hi radices non habent
quia ad tempus credunt, et in tempore
tentationis recedunt. De duritia cordis,
et consuetudine peccati.

6. Quod autem in spinas cecidit hi sunt qui audierunt, & a sollicitudinibus, & diuitijs & voluptatibus vitæ euntes suffocantur. Locus triplex.

1. contra sollicitudines & curas vitæ præsentis.

2. Contra diuitias. 3. Contra voluptates carnis:

Quatenus hæc tria spinæ sunt, & uerbum hos suffocat.

7. Quod autem in terra bona, hi sunt qui in corde bono & optimo audientes verbum retinent.

De corde bono & optimo, & de verbo hos retinendo.

8. Et fructum afferunt in patientia.

De patientia ad omnes virtutes exequendas necessaria.

EVANGELIUM DOMINICÆ
Quinquagesimæ. Lucæ: 18: cap:

Vteistimu zhasu: Je vsel Jesus saboi
te duanaist Jogrou, nou rekel knim,
Pole, mi gremo gori v Jerusalem, inu bo vse
dopolnenu, kar ije pissano skosi preroke,
od sijnu tijga Zhloveka. Sakaj bo on
isdan timu Volku. inu bo saspotuuan,
inu ferszmagan, inu saplunan, ino onij
ga bodo gaisslali no vmorili, inu on
bo na treiti dan supet gori vstal.
Oni pakh niso letih rizhi nister sastopili,
inu leta besseda ie billa nim skriuena,
inu niso veidili, kai si ie gouorilu.
Perguditu se ie pakh, kader ije on blis
Jeriha bil prishel, ie en slepez sedel
per potu, inu ie te aumosne prosil oli pettal
Kader ije on pakh slishal ta volk, kir ie
memu shel, ie uprashal kai bi tu bilu
Inu oni so nemu povedali, de Jesus
Nazarenus memu gre. Tedai ije on
saupel no rekel: Jesu ti Davidou sijn,

vsmili

Vsmili se Zhes me; Tij pak, ker so na
prei shli, so ga suarili, debi mol Zhol.
On ije pak tem vezh Vpel: Ti Davidov
Sin Vsmilise Zhes me. Iesus ie pak
molzhe obstal, inu ga ie rekel hsebi
perpelati. Inu kader so onjmega
slisu Silij perpelali, ga ije on vprashol
no ie dial: Kaij hozhesh, debiesh tebi
sturil? On ie dial: GOSPVD, debom
mogal supet Viditi. Inu Jesus ie rekel
knemu: Vsami supet pogledaj tuoia
vera ie tebi pomogala. Inu on ie
sdaiZi sosset Vidil, inu ie samim
hodil, inu ie Zhastil Boga. inu
vos folk, ker kir ije tu vidil ie hvalil Boga.

PERICOPE moralis huius Euangelij.

1. Ecce ascendimus Hierosolijmam
et consumabuntur omnia quæ scripta
sunt per prophetas de filio hominis

De memoria passionis Dominica, et contra
Bacchanalia antecapunt ieiunij Quadragesimalis

2. Tradentur enim gentibus, et illudetur,
et flagellabitur, et conspuetur.

De Christi erga nos amore, et horrore peccati,
causis passionis.

3. Ipse vero multo magis clamabat: fili David, miserere mei. Non cedebat tentationi aut difficultatibus obiectis circa bonum opus.

4. Stans autem Iesus, iussit illum adduci ad se. De praesentia dei auxilio, & Christi clementia erga fortes in fide, & constantes in bono opere.

5. Quid tibi vis faciã? Domine, ut videã. De omnium peccatorum cognitione humiliter agnoscenda.

EVANGELIUM DOMINICÆ .j. Quadragesimę. Matth: 4. cap:

Hteistimu Zhasu: ie bil Jesus od Duha vpushan, vo pelan, debi od tudiZha bil skushan. Inu kader se ije on stirideset dni, inu stirideset noZhi, postil ie on postol lazhin. Inu skushnauiZh ie knemu stopil, inu ie dial: Aku si ti Boshij sijn, taku rezhi, delaj kamine kruh postane. On ie pak odgovoril, inu ie dial: Stoj pisanu, de Zhlouik nei od samiga kruha shiu, temuZh od usake besede, katera gre skusi Boshija vstu. Tedaj gaie tudiZh Jabol vsel utu suetu Maistu, inu ga ije postaul nauarh tempelna, inu ie rekel knemu: Aku si ti Boshij sijn, taku se pusti doli. Sakaij stoi pisanu: On bo suoim Engelzam porozhil, de oni tebe vse roke prejmejo, de se ke ob kakh kamen vtuojo nogo nespotaknesh. Natu ie Jesus knemu rekel: Supet stoij tudi pisanu: Ti nimash GOSPODA tuoiga Boga skushati.

Supet ie tudiZh niega Jabol usel, na ano silno vissoko gorro, inu ie niemu pokasol usa Kralestua tiga suета, inu nih Zhast, inu ienekel knemu: Le tu vse hozhem iest tebi dati, aku ti doli padesh, inu mene molish. Tedaj ie Jesus knemu rekel: Poidi proZh od mene Satan: Sakaij stoij pisanu: Ti nimash Boga tuga gospodi moliti, inu niemu saminu slushiti. Te dai ie tudiZh niega sapustil: Inu pole Engeli so knemu stopili, inu so nemu slushili.

PERICOPE moralis huius Euangelij

1. Ductus est Ihus a spiritu in desertum,
Vt tentaretur a diabolo.
Tentationes omnibus iustis esse necessarias,
non quaerendas tamen.

2. Et cum ieiunasset 40. diebus
et 40. noctibus. De ieiunio Quadragesimae
recto ac legitimo Ihu.

3. Accedens tentator dixit ad eum.
De tentatore diabolo salutis nostrae hoste ppet.

4. Si filius Dei es, dic ut lapides isti panes fi
De varia tentatoris diaboli astutia et calliditate

5. Non in solo pane viuet homo, sed in
omni verbo quod procedit de ore Dei
De perpetua et infallibili Dei prouidentia
circa suorum necessitates.

6. Si filius Dei es, mitte te deorsum
Angelis enim suis mandauit de te,
Vt custodiant te in omnibus uiis tu
De fine et scopo omnium tentationum diaboli
ut sub spe protectionis diuinae, peccatorum
periculis se obijciat homo.

7. Non tentabis Dominum Deum tuum
De certa victoria tentationis diabolicae.

8. Haec omnia tibi dabo, si cadens adora
ueris me. Contra auaritiae et gloriae mundanae
idolum, deque eius vanitate.

9. Vade Satana. De horendis tentationibus hoc Verbo fidei celeriter repellendis.

10. Dominum Deum tuum adorabis, et illi soli seruies. De generali fuga, one omnium tentationum, et de amando deo super omnia.

EVANGELIVM DOMINICA.

2. Quadragesimæ. Matth: 17. cap.

Hteistimu Zhasu: Je uſel Jesus Petra inu Jacoba inu Joanesa niegoviga Brata, inu je ne na eno Visoko Goro poſtauil, inu je bil preminen prednimi, inu negou Obras ſe je ſuetel koker ſonze, inu negou guat je bel poſtol koker luzh. Inu Polle, undikai ſta Jemu perkasala, Moſes no Elias, ta ſta govorila ſnim. Petrus je pakh öogovoril no je dial kiesusu: Gospud, letu je nam dobru biti, aku hozhesh, taku hozhmo mij trij Vttestuiti: Tebi eno, Moſesu eno, inu Eliasu eno. Dokler je on ſre taku govoril, pole, en ſuetal oblakh je nje obſhenzhil. Inu pole, ena ſtima is oblaka je diala. Leta je moj lubesniui ſyn, nakaterim iest imam dobru dopadane, letiga imate vij poslushati. Kadar ſo to Jogri saſlishali, ſo padli na ſuoja Obliczia, inu ſo ſe ſilo preſtrashili. Jesus je pak knim ſtopil, ſe je nih dotiknil, inu je rekal: Vſtanite, gr

inui se ne boite. Keder so oni nih
otki gori vsignili, niso nikoger videli,
koker le samiga Jesusa. Imu kadar
so oni isgore doli shli, se nim Jesus
saposnedol, nu ie rekel: Ci nemate
te prikasmi nikomer povedati, dokler
sim tiga Chlouka od smerti ustane.

PERICOPE moralis huius Euan:

1. Duxit eos in montem excelsum seorsum. De via virtutis & acerae gloriae.

2. Et transfiguratg est ante illos. De glorioso premio laborum, qui in hac vita pro pietate suscipiuntur.

3. Bonum est nos hic manere. faciamus hic tria tabernakula. De amore rerum praesentium inordinato.

4 Bonum est nos hic esse. faciamus hic tria tabernakula. De amore rerum caelestium.

5. Ipsum audite. De perfecta obedientia erga Christum.

EVANGELIVM DOMINICÆ 3. Quadragesimæ: Lucæ. ij.

V tistimu Zhasu: Je Jesus sgajnal eniga Hudizha, ta ije bil mutast: inu perguchila se ie, kader ie bil hudiz von shal, ie ta Mutasta zachel govorit, inu ta vokhse ie sazhudil. Emi pakh meimimi sodiali: On Hudizhe von segajna Scufi Belzebuba, tiga Vigstiga Zhes hudizhe. Tij drugi so nega pakh iskushali, inu so od nega hoteli iemeti en Zoizha od Neba. On pakh ie ueidel naimshli, inu ie dial knim: Vsaku kraleushtu, katera ie samu super sebe rasdeleno, tu pushtu ostane, inu ena hisha zhes drugo pade. Akuie Hudizh hudi sam super seba resdelen, koko hodhe mogou kraleushtu ostati? Kader uij prauite, de iest Hudizhe von gonim Skosi Beelzebuba. Akuiest pak Skusi Beelzebuba Hudizhe isgajnam Skusi koga ije vashi otroti ijsganiajo? Satu bodo oni vashi vikhtarij. aku ie iest pak Skosi ta perst shimodh Gospodi boga von

gonim, taku ie Osai tu Nebeskukralo
Stuo kuam perselu. Kadar pak en mozh
na dobru ristan suoi dnor obarnje,
taku ostane tu ne gonu smram.
Kader pak en mozheski zhesneya
pride, inu neya premore, taku on
nemu vsame vsenegonuo posrijein
ta Harnash, natrijsto se on sanesse,
inu deli to rosane uon. Kateri
nij smano, ta je zhesme: inu kater
nekar smano nasprauta, taijsti resth
se. Kadar pakh ta nezhisti duh
od tega zhloueka gre, taku on
vandra skosi suha mesta, inu ijshe
ker be on mogel naiti ena pozhiu
lishe, dokler on pakh nenaide. taku
rezhe: Jest bozhem supet se pauern
ti umoijo Hysho, iskatere sem iest stal
Inu kader on pride, naide le pometeni
metlami pometenu, inu zirano:

Potentega on gre prozh, inu usame seidem drugih duhou, kateri so huishi koker on sam. Kader oni noter prideijo, tukai prebivaijo, inu bodo te sadnie rezhi tiga zhloveka huishi koker te perue. Pergodilu se ije, de on taku govuril, vsdigne ena shena mei tem folkam nei stimo gori, inu rezhe knemu: Suet ie ta shivot kateri ije tebe nosil, inu te persi katere se ti sesal. On pak rekol: Ja sareshnizo. sueti so ti, katiri poslushaijo to Besedo Boshijo, inu ijo ohranio.

Pericope moralis huius Euangelij.

1. Erat Jesus eijciens dæmonium, et illud erat mutum. De potestate dæmonis super corpora humana.

2. Quidam ex eis dixerunt: in Beelzebub principe demoniorum eijcit demonia. De prærsso hominum iudicio, et virtutis odio atque invidia.

3. Omne regnū in se diuisum desolabi
De pace seruanda cū deo et proximo.

4. Cum fortis armatg custodit atriū
suum; omnia quæ possidet, sunt in pace
De falsa pace et securitate impiorū, quam diabo
procurat.

5. Si autem fortior eo superueniens,
uicerit eum, uniuersa eius auferet,
in quibg confidebat.
De perfecto peccati exterminio.

6. Et fiunt nouissima hominis illius
peiora prioribg. De recidiua peccati

7. Beati qui audiunt uerbum dei,
et custodiunt illud. Locus duplex.
1. Contra auditores uerbi infructuosos.
2. Contra non audientes uerbū.

EVANGELIUM DOMINICÆ 4. Quadragesimæ. Joannis 6 cap.

V tistimu Zhasu: Je ie shtol Jesus Zhes to Galileisku Morje, to leshi per tim mesti Tiberias. Vmu tamm gre Veliko Volka, sateya Volo debi Zaishne Vidili, katere on nad temi bolnimi dosernasha. Jesus pak gre gori nasno Goro, ino se sede toishu suojmi Jogri. Je bila pak blisu ta Velika nozh. ta Jraſnik tih Judou. Kadar ie pak Jesus suoie Ozhi gori Vsignel. no ie Videl deueliko Volka knemu pride, Rekel ie on Philipu: ke o?hmo mi kupiti kruha, Debodo oni ieidli! to ie on nama rekel keni skushnaui: za kaj on ie dobru ueidel, kaj ie on iemel sturiti. Philippus antuertuje mo: za Duesto Denarou kruhuoui sadosti, debi sledharmi le ena maihsna Vsel. To rezhe knemu eden niegou Jogar, Andreas ta Brat Simonou Petrou: Je en pubi?h tukaije, ta ima pet ieZhmenonih kruhou.

imi dvei ribe, ali kai ije me telikuim

Jesus pakh rezhe: Saskaferte de
se ta folkh doli sede. Sakaij na
tim mesti ie billu veliko trave.
Taku so sedeio doli mih per 5: tausent
mosh. Potem vsame Jesus te kruhe,
no ga ie sahualil, no ie delil vnkaje
tem kateri so se doli sedli. Teisti
Vishi tudi od rib, kolikor so mogli.
kadar so pak siti gratali, rekel je
on shuoijm Jogram: poberite
~~ta~~ ta koszo oli drobtine katere so
ostale, de na bodo sgoblene.
To sbiraijo ih vkop, no napolnijo
dvanaijst korb stemi kosti od teh
pet iezhmenouih kruhou, ~~[illegible]~~ od
teh dueh ribeh katere so zhes ostali
tem kateri so tu ieidli. Kadar so
pak ta zaihen vidili, ker ije Jesus
sturil, so rekli: To ije savernizo
Ta prophet, kateri ima na ta
svet priti.

Perikopi moralis huius Euangelij.

1. Unde ememus panes, ut manducent hi?
De prouidentia Dei erga suos circa necessaria.

2. Ducentorum denariorū panes non sufficiunt, ut unusquisque modicum quid accipiat.
Contra diffidentiam humanā circa hū auxilium.

3. Cum gratias egisset, distribuit discūbentibus
De benedictione ubi ante refectionem.

4. Colligite fragmenta quæ superauerūt, ne pereant.
Contra prodigalitatem.

5. Collegerunt ergo, et impleuerunt 12 cophinos fragmentorū.
De fructu beneficentiæ et liberalitatis erga egenos

6. Cum cognouisset quod venturi essent ut raperent eum, et facerent eum Regem, fuit iterum in montem ipse solus.
De fuga gloriæ et laudis humanæ, peracto bono opere.

EVANGELJEM LOMNJA.

S. QVARAGESIMÆ. Joan: 8. cap.

Hteistimu Zhasu: Je rekol Jesus keni vnoshiti tih Judou inu temo Firstu teh Fariov: kateri meinami meuei eniga greha obdulsiti? ko nom resnu zo praum? Kateri is Boga, ta po shlushai Boshio beſedo: ſatega uolo ui naſposhlushate, ſakai vi niste is Boga. To antuertuicio ti Judie no praui: nareZhemo li prau, desi ti en ſamarita, inu imash tiga hudiZha perseli? JESVS antuertuje: Jest nemam obeniga hudiZa, ſamuZh iest Zhestim moiga Ozheta, inu uiga naZhistita: Jest naiſshem moije Zhesti. On je, kateron iſshe no ſodi. Saresnizo ſaresnizo iest vom bouem, kateri Gode moijo beſe do derzhol di obrani, ta nabode te ſmerti vidil vekuikomai. To reko ti Judije knemu: No ſposnamo mi de tiga hudiZha imash, Abraha je vmerl

no tij Prophetije: no ti praviš,
Zhe kateri mojo besedo dershi,
tanabo te smerti dishol vekuikomei,
Se pakh ti vezh koker nash Ozha
Abraham kateri je vmerl: no ti
Propheti so vmerlij. Kaij ti od sam
sebe delash? Jesus Antuertuie:
Zhe se iest sam zhistim, toku moia zast
nizh navala. moij Ozha je ta ker
mene zhisti, katerimu vi pravite,
de ie nash Ozha no Bog, no nega nesnate.
Jest pak ga snam. No ker bi jest rekel,
de ga nasnam, to ko be bil en lostnikh,
glih koker se vi eni, Jest pakh ga
snam, no dersim negove Besede.
Abraham vash Ozha se ie resueselil,
de bi on moij dan videl: nu on ga ie
vidil, no se resueselil: to pakh praviio
ti Judie knemu: ti she nisi petdeset
leit star, no si Abrahama vidil?
Jesus pravi knem: savesnizo [strikethrough]

Fast vom povedim, preden ie Abraham bil, semiest. To vdigneio te kamine gori, de bi nanega vczhali. Jesus ie pakh smeinil sgineil, i nogre von stega tempelna.

Pericopę moralis huius Euangelij

1. Quis ex vobis arguet me de peccato: De peccati turpitudine, in fama, gravitate

2. Qui ex deo est, verba dei audit. propterea vos non auditis, quia ex deo non estis. De audiendo verbo dei.

3. Nonne bene dicimus nos, quia samaritanus es tu, et demonium habes? Respondit Jesus: Ego dæmonium non habeo De contumelijs et maledictis patienter ferendis

4. Ego non quæro gloriam, Est qui quærat, et iudicet. De debito honore Christi et ministrorum eius in hac vita, et de dei iudicio aduersus contemptores.

5. Si ego gloriam meam quæro, gloria mea nihil ē.

Contra propriæ laudis appetitum.

6. Si quis sermonem meum seruauerit, mortem non videbit in æternum. Dixerunt ergo Judæi. Nunc cognouimus quia dæmonium habes. &c. Contra malevolum et temerarium iudicium, quod omnia in pessimam partem interpretatur.

7. Tulerunt ergo lapides ut jacerent in eum. Contra iram.

8. Jesus autem abscondit se, et exiuit de templo. Documentum quadruplex. 1. De vera caritatis officio. 2. De moderatione seruanda in potestate. 3. De non vilescendo propriis iniuriis. 4. Declinari posse persecutiones personales.

Dominica in Psalmis.

EVANGELJVM Dominicæ Resurrectionis Domini: Mar: 16.

Hteistimu Zhasu: Maria Magdalena, No Maria Jacobi, no Salome, kupio to speterio, no se prei usameio, no shalbaio Jesusa. no oni pridiio htemu Grobu na endan tiga prasnika olitnedello Zillu sgodo, Cik ker je to Sonze gori shlu. Inu one so se sgovorili ijnu vekle ena proti tidrugi: gdo nam odvali ta velik kamen od tiga Groba duri? inu one pogledaijo kijakuj, no so saugledale, de ie ta kamen prozh odvalen. Sakaij on ie bil prevanimu vellik. Inu one gredo notre ita Grob, ienu vidio emga mladenzha na praui roki sedeti, taijsti ie venim bellim Guantu, no se prestrashijo. On pakt praui knem: Vijbose nelimeli prestrasuti, Sakai vijshete Jesusa od Nazareta, tiga kshanega. On ije gori vstal, ienu ni tukaije. [illegible] toije tomestu, kamer ije bil poleshen. Zoidite kakaie no poueite negovim Jogram, no Petru, de on predvami v Galileio puide: tu ga bodete vidili, kakor shim je [illegible]

Pericope moralis huius Euāgelij.

1. Maria Magdalene, et Maria Jacobi & Salome. De deuoto femineo sexu.

2. Emerunt aromata, ut venientes ungerent Jesum. De pietate & liberalitate circa Dei cultum.

3. Et valde mane, una sabbatorum, veniunt ad monumentum. De feruore et deuotione circa opera pietatis atque virtutis.

4. Dixerunt ad inuicem: Quis reuoluet nobis lapidem ab ostio monumenti? Et respicientes, viderunt reuolutum lapidem. De fortitudine ~~lapidi~~ animi, et fiducia contra impedimenta virtutum, et difficultates obiectas.

5. Surrexit non est hic. De Resurrectionis hominis beneficio, fructu, et effectu.

6. Sed ite, dicite discipulis eius, et Petro. De vi et efficacia poenitentiae.

in Albis.

EVANGELJVM Dominica. j. post Resurrectionem. Joan: 20. cap:

HTeistimu Zhasu: kader ije vezher gratol to ijsto Nedelo alj Prasnik, mu ti Jogri so bili vkupeije, no te duri so bille saklenene, pred strahum tih Judou, ie prishel Jesus, no stopi vsrado meine, no prauj knem: ta mir tabodi suami. Kadar ije on pakh to srekol, pokashe on nim suoije reke no suojo strax. To so se pakh ti Jogri resuesehli, ker so tiga gospudi vidili. To vezhe Jesus spet knim: Ta mir tabodi suami. Glih koker ije mene moi Otha poslol, toku iest vas poslem. Kedar ie on to srekel, ie on Zhes ne pihnil, no ije rekel knim. Vsemite tega S: Duha. Katerimu vi te greke odpustite, tem so odpusheni no katerim ie visadershite, Jojm sadersani. Tomas pakh eden smeitih duanaist, kateri se iemenuije Zhiling, ni bil pernih, ker ie bil Jesus perstol. To reko ti drugi Jogri knemu: mi smo tiga Gospodi vidili.

On pakh praui knem: Onu ye pakh deiest
unegouih rokah vidim ta zaken teh
sillou, no poloshim moye perste noter
vte lukne, no moye roke noter vnegouo stran
she nečho veryeti. Zhes Osem dni so spet
ti Jogri vkupei ~~skupei~~ billi notri, inu
Tomas shnimi: to pride Jesus sepertimi
durmi noter stopi vsred meine, no rezhe:
ta myr bodi suami. potler praui k Toma
su: dai se tuoye perste, no pogledai moyh
rokh: stegni tuoye roke sem, no poloshi ye
notri umoyo stran: no nekar nebodi neio
uerin, samuzh veirin. Tomas antuertuye,
no praui knemu: Moy Gospod, no moy
Bog. To praui Jesus knemu: dotler me
vidish Toma, toku veruiesh. Isvelizhani
so ti kateri niso vidili, no so uonder verieli.
Vezh drugih zaihnou sturil ie Jesus pred
timi Jogri, kateri niso sapisani utig
Wuquah. Tiso pakh sapisani, de Jesus
ie Christus ta syn Gospodi Boga, no de ui
skosi to vero ta leben imate unegouim
Imeni.

PERICOPE moralis huius Euangelij

1. Cum esset sero die illa. De spe et fiducia in Deum non deponenda.

2. Stetit in medio eorum, et dicit: pax vobis. De pace Christi varia ac multiplici, credentibus in eum data.

3 Cum hoc dixisset, ostendit eis manus et latg. De gloria cruis et passionis Christi.

4. Quorum remiseritis peccata, remissa sunt, et quorum retinueritis, retenta sunt. De peccatorum confessionis sacramentalis necessitate, utilitate, et frequentatione.

5. Thomas, unus ex duodecim, non erat cum eis quando venit Iesus. De bonorum consortio diligenter retinendo.

Euangelium Dominicæ 2. post Resurectionem. Joan: 10. cap

Hteistimu zhasu: ie rekel Jesus ksuojim
Jogram: Jest sem en dober pastir. En dober
pastir da suoi leben sa suoje outzhitze. en udi
nan hlapez pakh, kateri ni pastir, no nisso
negoue lostne outzhitze, vidi tiga volka priti,
sapusti te outzhitze, no bishi. ta vlkh ta popade
no vse resckene te outzhitze. ta udinani pak
bishi, sakai on ie en tonā hlapez no nemu
te outzhitze nister am nagredo. Jest sem pak
en dober pastir, imu snam moije outzhitze, no
temoije mene snaijo. koker mene moi Ozhea
sna, imu iest snam Ozheta, imu postauim
moi leben sa moie outzhitze. Jmu iest she mam
druge outzhitze, katere nisso s lete stalle:
imu leteiste morem tudi lesemkai perpelati,
no one bodo moijo stimo slishale, imu bode ena
Ozhea stalla imu eden pastir.

PERICOPE moralis Euius Euangelij

j. Ego sum pastor bonus. De pasto-
rati Christi redemptoris dilectione cura, labore.

2. Bonus Pastor animam suam dat pro ouibꝫ suis. De officio boni pastoris et duplici eius caritate.

3. Mercenarius uidet lupum uenientē et dimittit oues, et fugit. De malis pastoribꝫ uitijs et defectibꝫ.

4. Ego sum pastor bonus & cognosco oues meas. De uenis notis et signis, quibꝫ suas oues Christus cognoscit.

5. Et oues meæ cognoscunt me. De cognitione christi, omnibꝫ Christianis necessaria.

6. Sicut nouit me pater, et ego agnosco patrem: et animam meam pono pro ouibꝫ meis. De cumulatissima et longe maxima Christi Redemptoris in nos, et nostra erga illū dilectione.

81

Euangelium Dominica 3. post Resurectionem. Joannis. 16. cap.

Hteistimu Zhasu: ie rekol Jesus hsuoim Jogram: Zhes en maihen Zhas, vi mene nabote vidili: spet Zhes en Zhas, toku vi bodete mene vidili, sakai iest grem kotzhetu. To reko nekoteri meisabo smeinegonik Jogrou: Kaje to, ker on praui knam, En maihen Zhas, toku vi mene nabodete vidilli: no pa spet Zhes en maihen Zhas toku bodete vi mene vidili, nu iest kotzhe tu grem? Om pakh reko, kaije to, ker praui Zhes en maihen Zhas, oli Zhes meihim? Mi neueimo kaj on gouori. Tu merka pakh Jesus dero om nega hoteli vprashati, no rezhe knem: Od tega vi uprashate meisabo, ker Sem iest dial, en maihen Zhas, taku vi mene nabote vidili: no spet Zhes en maihen Zhas, toku bote vi mene vidili. Sarisnito Sarisnito iest vom poueim, Vi bodete iokali no shalouali, ampak ta suet se bode veselil: vi pakh bodete shalostni, vsai bode vasha shalest utu veselie proberneua. Ena shena ker rodi ima shalest

sakai nie vra ie prishla: Kader ije pakl
to deite rodilla, naposhli vezh natoshal
ost savolo tiga veſela, de ije en Zlovik
na ta suet rojen. No ni tudi imate
shalost ampak iest vas bom spet vidil
no vasha serca se bodo resueselila: nu
vaſhe veſsele namore nihte odvsetj.

PERIOPE moralis huius Euan:

1. Amen, amen dico vobis, quia plorabi-
tis et flebitis vos. De afflictione &
tribulatione iustorum in hac vita.

2. Mundus autem gaudebit. De mundi
gaudijs vanis, caducis et noxijs.

3 Tristicia vestra vertetur in gaudiũ:
et gaudium vestrũ nemo tollet à vobis.
De beato exitu & catastrophe tribulationum,
quæ ad momentum iusti patiuntur.

EVANGELIVM Dominica 4.

Post Resurrectionem. Ioan: 16. cap:

HTeistimu Zhasu: ie rekel Jesus hsuoim Jogram: iest pak gren htemu kateri je mene poslol, no nihter meiuami mene neuprasha, kam tij gresh? ker sem Jazhel taku kuom gouoriti, ie uashe Serthe polnu shalosti gratalu. Ampak iest vom pouem resnizo, Vom ie mulde iest kiakaije grem. Zhe iest nikar kiakaj nagrem, toku ta trostar napride kuom: Zhe pak iest grem, ozhem ga iest kuom poslati. kadar tajstni pride, ta bode ta Suet straifol sauolo tih grehou, no sauolo te pravize, inu te sodbe. Sauolo grehou, ker miso name verunali: pak sauolo te pravize, de iest kozhetu grem, de me ui potlej nebote vidili: Sauolo te sodbe, de ta first tiga sueta sdaj ie sojen. Jest vom imam she dosti pravit, ali ui sdaj namorete tega nosit. Kadar pak ta Duh te pravize pride, tajsti vas bo uzhil vse resnize: Jakai on nabo od samsebe govoril, Jamuzh kar bo Shlishal,

tu bode on gouoril, inu kar ima priti,
ali sgoditi, to vom on bo vse osnanil.
tijsti bode mene zhastniga sturil;
sakaí od tiga moiga bovsel,
inuom osnanil.

Pericope moralis huius Euangelij

1. Quia haec locutus sum vobis, tristitia impleuit cor vestrum. De inutili tristitia à corde excutienda, et animi fortitudine contra aduersa.

2. Expedit vobis ut ego vadam, si enim non abiero, Paracletus non veniet ad vos. De rerum omnium terrenarum affectu exuendo, et Spiritus sancti habitaculis nimus.

3. De iustitia vero, quia ad patrem vado, et iam non videbitis me. De condemnatione impiorum, propter earum diuinae gratiae abusum.

4. De iudicio autem, quia princeps huius mundi iam iudicatus est.

Locus Lyplex. 1. De futuro omnium mortalium extremo iudicio. 2. De potestate Diaboli super animas credentium penitus sublata, et circa eas vtcunque vehementer immunita.

Evangelium Dominicæ 5. post Resurrectionem. Joan: 16. cap:

Hteistimu zhasu ie rekol Gospo suojim Jogram: Sarsnizo Sarsnizo iest vom povejm, Zhe Gote kei oZHETA prosili vmojm ymeni, toku vom bode on dal. Doschmal she vi nister niste prosili vmojm ymeni. Prosite, toku bodete preyeli, de vasse veselie bode popolnio. To sem pak iest skosi pergl[illegible] suami govoril. Pride pak ta zhas, de iest vam nikar vezh skosi pergl[illegible] nebom suami Govoril, lamuzh bodem iest vom offentlih von osnanil od moiga oZHETA. Ob timystim dneui bodete vi vmoim ymeni prosili. Jnu iest vom napovejm, de vom tega oZheta saqas prosil: Sakai sam ta oZHE vas lubi, satega volo kerste mene lubili, no verijeli desem iest von od Boga [illegible] shel, no pershel noter vta suet: Spet sapustim iest ta suet, no grem kOZHetu. Rekli so kremu negovi Jogri: Vidish, deti govorish offentlih oli oZHitu, no napravnish obene prepvosti. No spasnamo mi deti vse vezh vesh, na nikar napotrebuiesh debitegdu vprashol, satega volo verujemo desiti od Boga von shel.

PERICOPE moralis huius Euan:

1. Si quid petieritis Patrem in nomine meo, dabit vobis. De orationis admirabili virtute et vario effectu, deque conditionibus bonæ orationi requisitis.

2. Vsque modo non petistis quicquã in nõne meo. De virtute et efficatia nominis Jesu Christi, ad orationis effectus consequendos.

3. Ipse pater amat vos, qã vos me amastis. De amore Dei erga nos, propter nostrũ erga Christũ amorem.

EVANGELIUM Dominica, et feria 2 et 3 et 4 Rogationum

Hteistimu Zhasu: Je rekol Jesus hsicoijm svoim: kateri ije meinami kateri ima eniga periatela no bi shel kamu opol nozhi, nobi rekel proti nemu: Periatel, posodimi tri kruhe, sakar ie en moi snamz kmeni pershal res pot, no nema nister debi iest nemu naprei postauil. Inu ta noter vte hishe odgouori, no prau: pustime per pokoju, sakar te duri so sze saklenene no moij otrozhizhi so permeni notre vti kamri: Jest namorem gori vstati, no tebi dati. Kader on pak tu ostane stem klukainam, toku vom iest poueim, zhe on gori naustane, no nema da, satega volo ker ije negou periatil, toku on bode vsai gori vstol sauolo tiga romplaina no negouiganepokoja, no bode nemo dal kolikor on bode potrebouol? Inu iest vom poueim: Prosite, se vom bode dalu, Jeshite, taku bodete neshli: klukaijte, toku se uom bode odperlu. Sakar kateri prosi, taisti prejme: no kateri isshe, ta naide: no kateri kluka, taistimu se od prez: kateri meinami ie ~~kateri~~ kerbi prosil suoiga OZHA

sa en kruh, kateri bimo en kamen satoiſto podal? no ker bi on ſa eno ribo prosil, debimo on eno kacho sato iſto podal? oli ker bi on prosil sa eno ieizhe, debimo on dal satoiſto eniga skorpiana? Toku pak vi kateri ſte ludi, snate vashim otrokam dobre dari dati, kako vezh vash Nebeski OZHA eniga dobriga ducha od Nebes bo dal, tem kerga prasio.

EVANGELIVM Dominica 6. post Resurrectionem. Joannis 16. et 15. cap:

Hteistimu Zhasu ie rekol Jesus hsuoim Jogram: kadar ta trostar pride, kateriga iest vom bom poslol od Ozheta, ta duh te prauide, kateri gre od Ozheta, tijsti bode prizol od mee, no vi bote tudi prizali: sakai vijste od saczedka permeni bili. Te rezli sem iest vom pak prauil, dese vi nabote pohuishali. Oni nas bodo von isshig sinagog oli stul od vergli, ampakl pride ta Zhas, de en vsleherni kateri yas more, tijsti bode menel, on sturi nau timistim Gospodi Bogu eno sloshbo, No tojsto vom bodo satega volo sturili, de bodo oni moiga Ozheta no mene spasnali [redacted]. Ampak letu sem iest kuom govoril, de kadar pride ta Zhas, de bodete tojstno pumnili, de sem iest vom prauil.

PERICOPE Moralis huius Evangelij.

1. Hæc locutus sum vobis, vt non scandalizemini. De malorum præmeditatione, vt minus mala sint.

2. Sed venit hora, vt omnis qui interficit vos arbitretur se obsequium præstare Deo. De sequela Ecclesiæ Dei persecutione, et hæreticorum credebitata varijs persecutionis speciebus.

3. Et hæc facient vobis, quia non noverunt patrem, neq; me. Contra ignorantiam dei vehementer divinarit, plurimorum malorum causam.

EVANGELIUM Dominica PENTECOSTES.
Joannis. 14. cap

HTcistimu Zhasu ie govoril Jesus proti svoim Jogram: Kateri mene lubi, ta bo moje besede derſal, inu moi Otza ga bo lubil, inu mi bomo knemu prishli, inu prebivalishe pernemu delali. Kateri pak mene ne lubi, ta nader ſki moje besede. Inu ta beſeda, katero vishate, ni moja, temuzh tiga Otzheta, kateri ie mene poſlal. Letu sem iest kuam govoril, dokler sem pernar bil. Ta Troſtar pak ſueti Duh, kateriga bo Otza poſlal vmoim imeni, tajſti vas bo vuzil vſe reſhi, inu vas bo oſpomenil na vſe tu, kar sem iest quam govoril. Jest vam mir puſtim, moi Mir est vam dam. Jest nam nikar toku neda ko ker ſueit daie. Vaſhe ſerze ſe ne preſtraſhi, inu ſe ne boi. Vi ſte ſlishali, de sem iest dial: Jest grem kakaj, inu ſupet kam pridem. De bi mene lubili, vi bo ſe gniſhnu veſelili, ker sem iest dial:

Jest grem koztetu. Sakai Otha ie
vegdi, koker sem iest. Jnu iest sem
van sdai tu pouedal, preden se sgodij, de
kader se bo sgodilu, vij bote verouali.
Jest navom neprei vske veth veliku
suami gouoril: Sakai pride ta first
tiga suета, ino on nema nijster nameni.
Anpakh deta suet sporna, de iest
ozheta lubim, ijnu taku sturim koker
ije Otha meni sapouedal.

PERICOPE moralis huius Euan:

1. Qui diligit me, sermonem meū seruabit.
De deo diligendo, eiusq; dilectionis virtute et efficatia.

2. Et pater meg diliget eum. De amicitia dei,
quae ex mandatorū dei obseruatione comparatur.

3. Et ad eum veniemus, et mansionem apud
eum faciemus. De dilectionis diuinae firmitate et
stabilitate

4. Pacem relinquo vobis, pacem meam
do vobis. De vera pacis quam Christus nobis reliquit,
meruit dedit.

5. Non quomodo mundus dat, ego do vobis.
De falsa mundi pace.

6. Non turbetur cor nestru, negq; formidet.
De animi fortitudine, fiducia, patientia in rebus aduersis
seruanda.

7. Venit princeps mundi huius,
et in me non habet quicquã.
De assidua diaboli circa mortem uniusq; vexatione.

Promptuarij Moralis in Euangelia Dominicalia partis Hyemalis Finis.

Authore Magistro,
THOMA STAPLETONO,
Anglo, S. Theologiæ Doctore,
et Regio Professore Lovanij.

Laus Deo, qui dedit velle,
et dedit perficere.

Feria 3tia pentecostes.
Euangelium feria 3tia pentecostes
Joannis 10. capi.

~~Vtistem~~

V tistem zhassu. Je rekel Jesus k farizeriam. Sarisnizo sarisnizo jest vam povem: Kateri na gree skusi te dauri vta vuvzhje hleve, ta je en tat inu vbijaueg, ali rasbojnik. Kateri pak gree

skusi te daure; ta je pastir teh ouuaz. Temu ta vratar odpreé, inu ouuze njega shtime po̧ ušlishjeo, inu on suoje lastne ouzize suoime ni klizhe, inu jeh onkaj ispelé. Inu kadar jeh bo on vonkaj isignal, on pred njemi pojde: inu te ouuze sa njem pojdejo, sekaj one spo̧ snajo shtimo njego i sa enjm isnajnanjem pak one na hodjo. samuzh od niego beshéé: sekaj one niso spoznale nasnanih shtime. To perglihe je Jesus on k njim gouorel. oni pak tega niso sastopili, kaj bi on k njim gouorel. Inu pole je on supet k njem rekal. Sa nishniz sa nishniz vam praim: Sekaj jest sem ta vrata ouuz. inu use ti kateri so zhest ta peli, so tatje, inu Rasbojniki: ali pak te ouze niso nieh shtime spoznale. Jest sem te daure. skusi katere bode kateri hodil, ta bode isuelizhan. Inu bode vnkaj inu notri hodil. Inu bode pashe neshel. en tat pak notri nepride, ampak de ukrade, inu umori, inu konzha. Jest sem pershel pak. de one shiuezi inu de imajo po̧ obilnishi shiuenje. Amen.

PROMPTVARij MORALIS SVPER Euangelia Dominicalia Pars AESTVALIS.

EVANGELIVM DOMINICAE. I. POST PENTECOSTEN. Luce. 6. cap:

HTEJSTMV JHSV JE REKOL JES us hsvojim fogram: bodite milostiui koker ije tudi vash ozha milostiu, Nesodite taku tudi nebote sojeni. Neserdamuite, taku tudi nebote serdamani. Odpustite, toku uom bo odpushenu. Daite, toku uom bo dano. Eno polno, natlazheno, potreshseno inu obilno mero, bodo vam vasle krilu dali. Sakai rauno sto mero, skatero vij merite, se bo vom tudi merilo.

Jmu on ie nim brauil eno perglito. Seli more en slepet slepta voditi? nepadetali obedua viamo? Mlaishe nei tres svoiga Mojs: kaver ie ta Mlaishi, koker negou Mojster toku ie on popolnoma. Koku ti pakh vidish eno troho vtuoiga Brata ozhesi, inu bruna vtuoim ozhesi nepozhutish? Ali koko moresh

ti Ktuoimo Bratu rekli: Barshi Brat, iert hozhem to troho is tuoiga oka vseti, mu tiga Bruna kir ije Ktuojm lostnim Oteli, nevidish? Tij tlinauesh, ismi poprei tu Bruno is tuoiga oka, potlei pogledai no strebi to troho stoiga brata otresa.

PERZCOPE Moralis huius Euangelij

1. Estote misericordes, sicut & pater vester misericors est. De operibus misericordiæ præstandis proximo, sicut Deum ergo nos misericordem esse optamus.

2. Nolite iudicare, & non iudicabimini. Nolite condemnare, & non condemnabimini.
Contra omne proximi iudicium, omnemq; condemnationem quæ contra charitatem fit, & absque misericordia.

3. Dimittite, & dimittemini.
De condonandis iniurijs.

4. Date, & dabitur vobis. Mensuram bonam, & confortatam, & cagitatam, & superefluentem dabit in sinu vestrum.
De cæleste sine amplissima à Deo retributione.

5. Hijpocrita, eijce primum trabem de oculo tuo, & tunc perspicies ut educas festucam de oculo fratris tui. Contra fictices & reprehensores proximorum hijpocriticos.

In festo SSmæ Trinitatis
Evangelium. Matthæi. 28. cap.

Vnimjstim Zhassu, ie djal (rekal) JESVS svoim Jogram. Meni ie dana usa oblast: na Nebu, inu na semle. Poidite tedai inu vuzhyte uus folk, alli to lustuu, nih karstyteozh v jemeni Boga Ozheta, inu Synu: inu Sveetiga Duha. Inu nieh vuzhyte dobær shatil use karkuli sem vam saukassal, alli sapovedal. Inu pole jest bodem usvami useloj: noter do konza tega Sveta.

In Festo Corporis Chri.
Evangelium Joan: 6. cap.

Vunim istem chasu, ie Iesus kiudom
rekal: moje messu ie ena praua jejd, all:
spysha: inu moja kry ie ena prauu pytje.
kateri jei moie messu, inu pyie moio kry,
ta ostane vmeni inu iest vnemu. kakor
je mene poslal ta shiui Bug ozha, taku
inu jest shiuim sa volo ozheta, taku, kateri
mene jej, ta bo tudi shiuil sa moio volo.
Leta ie ta kruh, kateri ie od Nebess pryshal:
nikar, kakor so vashi ozhoui Manno jejdli
inu so vmerli: kateri leta kruh jej,
tá bo shiuil vekomaj.

108

EVANGELIVM Dominicae 2.
post pentecosten. Luc. 16. cap.

Hteistimu Zhaju ie rekel Jesus hsvoim
Jogram: Skosi eno pergliko, En zlovikh
ie bil naredel eno veliko vezherio, inu ie mik
veliku kne pouabil. Inu ob te uri te
vezherije, ie negove tlapze von poslol,
pouelati, tem pouablenim, Pridite, sakaj
vse ie perprauleno. Inu oni so se sa,
zheli, eden podrugim, isgovariati.
Taperui ie dial knemu: Jest sem
eno miuo kupil, inu morem vnkai poiti,
inu io ogledati: Jest prosim tebe,
isgovori mene. Inu tadrugi ie dial,
iest sim pet parov volov kupel, inu iest
sdai grem tiakai, ne ogledati: Jest
prosem tebe, isgovori mene. Inu ta
tretij ie dial: Jest sem eno sheno vzel,
zato iest namorem priti. Inu ta tlapič
ie prishel, inu ie tu zhet povedal svoimu
Gospodu. Inu ta hishni Gospodar ie
serdet postal, inu ie rekel hsvoimu
tlapzu: Poidi hitro vlonkai na ceste

gasse, tiga mesta
inu [illegible]; no mij perselite te Vboge,
te bolne, note slepe, no krulove. no so
rekli ti hlapti. Gospod, storieno ije, kaker
se nam vkasol, inu ie shte prostor
tukai. Inu ta Gospud ie rekol
hlapcam: poidi Vnkai na Ceste no saplotij
, inu permorai nim sem noter priti, de
bo moja hisha polna. Jest vom pakh
powsim, de obeden ter Mosh, kateri
so pouableni, nebo moije Vecherije
vkusil.

PERICOPE moralis huius Euā:

1. Homo quidā fecit cœnam magnā,
et vocauit multos. De gaudio celesti
ad quod beat in Vitat.

2. Dicere mittatis vt veniret,
quia iam parata sunt omnia.
De summa Dei Benignitate, ex cuius parte
nihil prorsus deesse, quod ad nostram salutem
faciat.

3. Et cœperūt omnes simul excusare.
De neglectu et fastidio Vitæ cælestis, mortis
Cium generali, et denaria excusatione cuius morbi.

4. Villam Emi et necesse habeo exire,
et videre illam.

De vana ambitione et cupiditate dominandi, quae
in numerosos impedit, ne ad magnam coenam vocati veniat.

5. Juga boum emi quinq: et eo probare illa.

Contra avaritiam, et rei familiaris augendae
nimiam sollicitudinem.

6. Et alius dixit: Uxorem duxi, et
ideo non possum venire.

Contra omnem effrenem carnis libidinem,
violentum salutis impedimentum.

7 Exi cito in plateas et vicos civitatis, et pauperes, ac debiles, et caecos, et claudos introduc huc. Da vocati one nostra ad salutem sollicite conferenda.

Evangelium Dominicæ 3
post pentecosten. Lucæ. 15. cap:

Hteiſtimu Zhaſu: ſo ſe perbliſo vali k Jeſuſu vſi ſlabt Zolnarij inu Greſniki, de bi nega poſhlushali. Inu Fariſei tar Piſarij ſo mermrali, inu ſo diali: Leta greſhnike gori iemle no iei ſhnijmi. On ie pakh pra vil nim to perglizo, rekozh: Kateri Zlouikh ie meinami, kir ima ſto ouaz, inu aku on tek eno ſgobij, neſpu sti le on te. 99. vti puſhaui, no gre ſato sgobleno, dokler io neide? Inu kodor io neide, toku io veſelu naſuoije rame poloshij, inu kader damu pride, toku poklizhe ſuoije Prijatile inu Soſede, inu praui knijm: Veſſelitese smano, sakai iest ſem moijo ouzo neſhil, kate ra ie bila sgublena. Jest nom praue, taku bo tudi veſelei v Nebi, nad enim Greſnikam, kateri pokuro ſtorij.

verth, koker zhes deneit no denedesa, praviznih, kateri pokure nepotrebuieio.

Ali, katera ie ta shena, kir mia deset denarou, aku teriftih eden sgubij, neuflieli ona eno luzh, inu pometa hifso, ino sflifom ifshe dokler ga naide? Inu kader ga nai de, toku pokliche fuojje Prijatilize, inu fofede, inu prauj; Veselitese smano, sakaj est sem moj denar neshia, kateri sem ieft bila sgobila. Taku tudi, ieft vom powejm, bo veselei predBoshjmi Angeli, zhes eniga greshnika, katori pokuro fturi.

PERICOPE moralis huius Euangelij.

1. Erat adpropinquantes ad Iesum publicani & peccatores, vt audirent illum. De officio boni Sacerdotis, ut vitae fit aedificatiuae & attractiuae.

2. Murmurabant Pharisaei & Scribae, dicentes: Quia hic peccatores recipit,

& manducat cum illis. Contra Phariseos detractores, & linguam maledicam.

3. hic peccatores recipit, & manducat cum illis. De incredibili Christi Charitate erga salvandos peccatores, sine dolore animarum.

4. Vadit ad ovem quæ perierat, donec inveniat illam: & cum invenerit eam, imponit in humeros suos gaudens. De divini amoris circa salutem hominum magnitudine.

5. Gaudium erit in cœlo super uno peccatore pœnitentiam agente, quam super nonaginta novem justis qui non indigent pœnitentia. De pœnitentia peccatoris, Deo semper acceptissima.

EVANGELIVM DOMINICÆ 4. post pentecosten. Luc: 5. cap:

HteIstimu Zhasu: Se ie pak pergu
ditu, de Jose ludij knemu drengali,
desi poshlushali Boshio beſedo, inu on
ie ſtal per Jeseri Genezaret, inu ie vidi
dua Zolna pe Jeseri ſtoijezha: Ribizi
pak so bilij vuon ſtopili, inu ſo prali
ſuoije mreſhe. Inu on ie ſtopil vteriſh
tiſi Zolnou eden, katerije Simonou bil,
inu gaie proſil, debiga ena maikona odma
ija prozh pellol. Inu on ije ſedil, inu
ie vuozil ta folkſ is Zolna. Inu kader
ie bil nehal govorijena, ie rekol kSi
monu: Pelai gori, ker ie viſſoku, inu
verſite vunkai vaſhe mreſhe, de en vlak
ſtorite. Inu Simon ie odgovoril, inu
ie dial knemu: Moiſter, mi ſmo vſo
noZh delali, inu nizh ſmo niſter vlovili:
Ali na tuoijo beſedo, kozhem mreſho von

vtergli. Inu kader so to onij bilij
sturili, so saperli eno veliko mno-
shizo tih rib, inu rih mresha seie
tergala. Inu onis migali suoim tova-
rusham, kateri so vtem drugim zolni
bilij, debi prishli no nim pomagali vlezi.
Inu onij so prishli, no so napolnili
obedua zolna, taku, de sta se to-
pila. Kader ije Simon Petrus ta vidil,
ie on k Jesusovim kolenam padil,
inu ie rekel; GOSPVD, poidi vnkai
od mene, iest sem en grefhen zlouikh.
Sakai en strah ie bil nega obshil,
inu vse te, kateri so snijm bilij,
zhes ta louteh rib, kateri so onij
bilij vkup sturili. Raumu tuditaku
Jacoba, Inu Joannesa, Zebedeoua
Sijnu, Sijmonoua touarusha. Inu Jesus
ije rekel k Simonu: Nebouse, sakai pos-
ei mal vshe bost ti zloueke louil. Inu
om so te zolnij hkraiju pelali, inu souse
sapustili, inu so shli sanim.

PERICOPE Moralis huius Euan:

1. Cum turbæ irruerent in Jesum, ut audirent verbum Dei.
De fervore audiendi verbi Dei.

2. Rogavit eum à terra ut reduceret pusillum.
De obsequio et servitio Dei voluntario.

3. Præceptor, per totam noctem laborantes, nihil cepimus. De vano et infructuoso omnium impiorum in hac vita labore.

4. Sed in verbo tuo laxabo rete.
De fiducia in bonum cum difficili.

5. Procidit ad genua Jesu, dicens: Exi à me, quia homo peccator ego sum.
De sui humiliatione in conspectu Dei.

Evangelium dominicæ 6.
post pentecosten. Matt: 5. cap:

Hterstimu zhasu ie rekol Jesus suoim Jogram: Sareshnizo, sareshnizo iest vom suoim. Aku nasha praviza na bo obil nisti, koker ije pisariou inu Fariseeriou, toku uy nepridete u Nebesku kralleustuu. Vij ste slishali, de ie Istarishim rezhe nu: Ti nemast ubijati: Kateri pak ubije, ta ie sodbe dolshan. Kateri pakk suoimu bratu rezhe: Rakataje Sueita dolshan. Kateri pak rezhe: Norez, ta ije peklenskiga ognia dolshan.

Satu, kadar tij tuoi dar na Altar offrash inu tebi onde namissel pride, de tuoi brat ima kekai suser tebe: Taku pusti ondi pred Altariam tuoi dar, inu poidi poprei tiakai, inu spravise stuoim bratam, inu tedai pridi, inu offrai tuoi dar.

PERICOPE moralis huius Euan:

1. Nisi abundauerit iustitia vestra plus quam Scribarū & Phariseorū, non intrabitis in regnum cælorū.

Contra hipocrisim & de variis eius generibus.

2. Ego autem dico vobis: qui irascitur fratri suo, reus erit iudicio.

Contra iram aut quemcunq; odium proximi.

3. Qui dixerit fratri suo, fatue, reus erit gehennæ.

Contra contumelias & maledicta in proximos.

4. Si offers munus tuū ad altare, et ibi recordatus fueris quod frater tuus habet aliquid aduersū te, relinq; munus tuum ante altare, & vade prius conciliare fratri tuo: & tunc veniens offer. &c: De necessaria & non differenda reconciliatione fraterna.

Evangelium Dominicæ 6. post pentecosten. Marci 8. cap:

V tem istim Zrasu, kadar ie velika folka onde bilo, inu neso imeli kaj iesti, Je Jesus svoije Jogre k sebi pokliçol, inu ie knim dial: Meni se letij Ludie vserdi smilio: Sakai oni so sse trij dnij permeni ostali, inu nemajo kaiesti. Inu ke ieft ne teste danu od sebe pustim, to ku bodo onij obnemagali nati poti, Sakai eni meijmi, so bili od daleçh prishli. Negoni Jogri so nemu odgouorili: Od kod vsa nemo kruha ete pustani, de nasitimo? Inu on ie ne vprashol: Kuliku kruhou imate? Onij so diali. Sedem. Inu on ie saposnedol timu folku, de so sedli na semlo. Inu on ie vsel te Sedem kruhe, inu ie sahualil, inu ie nie reslomil,

imu ie ne dal swojim Fograu, debime naprej polostili. Imu oni soie timu folku naprej poluchili. Onij so tudi imeli enu malu Ribez, inu on ie sahualil, Inu ie pustil teiste tudi neprej nesti. Onij so pak ieidli, inu so sti postali, inu so pobrali koscen; kir so bili ostali, sedem Korb. Imu nih ie bilu okuli sstiri tauschendt, kir so ieidli, inu on ie ne pustil odsebe.

PERICOPE moralis huius Euã:

5 Cum turba multa esset, nec haberent quod manducarent, ait: Misereor super turbam.

Locus duplex. 1. De prouidentia Dei circa necessaria. 2. De operibꝰ misericordia erga egenos.

2. Quia ecce iam triduo sustinẽt me.

De perseuerantia in bono.

3. Si dimisero eos ieiunos in domũ suam deficient in via. De praesentia vitae solatijs à Deo unctis.

4. Unde illos quis poterit hic satu-
rare panibꝰ: in solitudine.
Contra diffidentiam: et de pia in deū fiducia.

5. Et sustulerūt quod superauerat
de fragmentis, septem sportas.
De virtute liberalitatis.

EVANGELIUM DOMINICA 7. post pentecosten. Matth: 7. Cap:

Hteiſtimu Zhaſu: Je gouoril Jeſus
proti ſuoijm Jogram. Varuiteſse pred
folsh preroki, kateri k Vom vtijm guanti kuo
prideio, snotrai ſo pak dereti Volkoui.
Na nih sadu ich imate poſnati. More li
ſe Groſdie brati na ternij? ali fige is
Oſsata? Taku vsaku dobru driuuo perneſse
dober ſad, ene gnilu driuu perneſse hud
ſad. Dobru driuu namore hudiga ſadu
perneſti: inu Gnijlu driuu nemore dobri=
ga ſadu perneſti. Vſaku driuu, kateru
dobriga ſadu neperneſse, to bo poſse=
kanu, inu vogen verxhenu. Satu imate
vyj ne na nijh sadu poſnati. Neka vſled=
karni, kateri k mena prauj: Gospud, Gosp:
v Nebesku kralenſtuu nepride: ſamuzh
kateri sturij volo moiga Ozheta v Nebe=
ſsih, ta pride vto Nebesku kralenſtuu.

PERICOPE Moralis huius Euan:

1: Attendite à falsis prophetis, q̃ veniunt ad vos. De studio cauendi et fugiendi hæreticos.

2. A fructibꝫ eorũ cognoscetis eos. De malis & pestiferis hæreticorũ nostri temporis fructibus.

3. Omnis arbor bona bonos fructus facit: & non potest arbor bona malos fructus facere. De virtutis & bonorum operum necessitate.

4. Omnis arbor quæ non facit fructum bonũ, excidetur & in ignem mittetur. De duplici pœna peccati omissionis.

5. Non omnis qui dicit mihi, Domine, Dñe, intrabit in regnum cælorum; sed qui facit voluntatem patris mei, qui in cælis est. De necessaria obseruatione mandatorũ Dei.

EVANGelium Dominicę 8. post pentecosten. Lucæ. 16. cap:

Hteistimu Zhaju: Je rekol Jesus shuojim Jograu, eno perglicho: Je bil en Bogat Mosh, ta ie imol enga shaffarja, inu tajshi ie bil predtim oduaijen, koker debi on bil nejmu Wlagu sadijal. Inu on ije niega poklizal: Inu ie dial kne mu: kaku ie shlishim tu od tebe? Stiri raitingo od tuoije Shaffarije, Sakai ti naprei nebosh mogel vezh Shaffar biti. Ta Shaffar ie dial vsamsebi: kaj hozhem iest Stariti? Sakai mor gospud vsame odmene moijo Shaffarijo, kopati ie nemorem, petlati se sramuje jem. Jest veim, kai hozhem Stariti, kader bom vsse od Shaffarie postaulen, de me vsprejme hishe vsaneio. Inu on ie' hsebi poklizal vse dolsne ke suoiga Gospodi, inu ie dial htimu perimu: Koliku shi ti moimu Gospudu dol shan?

On ie dial: Stu zebar Oila. Inu on ie rekel knemu: Vsami tuoi lyst, sedi, inu hitru pishe petdeset. Potle ie on dial htemu drugimu: Ti pak, koliku se dolsan? On ie dial, Stu Starieu Pshenike. Inu on ie rekel knemu: Vsami tuoi Lyst, nu pishe osemdeset. Inu ta gospud ie hualil tiga krivizniga shlafferia, de ie on taku sastopnu bil stunil. Sakai ti Otroci tiga sueta so sastopnishi, koker Otroci te luzhi, Vsuoim rodu. Inu iest uom tudi pouzim, sturitsi periatile sten kriuim Mamonam. de kader vom bo smankolu, vas gori vsameio vte vezhne vstre.

PERICOPE moralis huius Euā:

1. Redde rationem villicationis tuæ. De bona & vera dispensatione rerū ac bonorū temporaliū.

2 Filij huius seculi prudentiores sunt in generatione sua, quã filij lucis.
Contra ignaviam et socordiam in causa religionis et verae pietatis, et de prudẽtia filiorũ lucis.

3. Facite vobis amicos de mammona iniquitatis; ut, quum defeceritis, recipiant ~~[illegible]~~ vos in aeterna tabernacula.
De aeterna retributione eleemosinarũ.

Facite vobis amicos de mammona iniquitatis cum defeceritis recipiant vos in eterna tabernacula.
Vsemi tui list pishe ossendeset inu tagosput ie hualil tiga krivizhniga shafaria deie an taku sastopnu bil sturil

Evangelium Dominicæ 9. post
pentecosten. Lucæ 19. cap:

H teistimu zhasu: kadar se ie Jesus
per blisanol k Jerusalemu, videl ie to mesto
no se sazhne iokat zhesne, no ie rekol:
Sakai de bi ti sposnalu, inu v tem tuoijm
dneui kateri tebi pride kenimu Mijru
nu pak toijsto ie skriueno pred tuoijma
ozhima. Sakai pride ta zhan, de tebe
tuoij sourasniki te bodo obdali s ueliko
gualtija, no te bodo oblegli, no tebe
stiskali od vseh stran; no tebo noter
v ta grunt bodo poderli no reskopali,
no te tuoije sini katerisó notre, no nabo
do pustili v tebi eniga kamina na ka
mini; satega vollo ker nisi sposnalu ta
zhas tuoiga obiskana. Je pakh shel no
ter v ta tempel, no sazhne von goniti
te predaiauzhe no kopzhe is shne; no ie
rekol knim: Stoij pissano, de hisha
moija, ie hisha bte molitue. Vi ste

pak ſne ſturili, eno mẽdrarſko
iamo. No ie vtil vsakh dan
ad bne dadne noter vtim
templni. ſ.

PERICOPE Moralis huius Euan:

1. Videns ciuitatem (IERVSALEM)
ſleuit ſuper illam. De deſcordi
peccatis, ſeu nostris, seu alienis.

2. Quia ſi cognouiſſes & tu, et
quidem in hac die tua, quæ ad
pacem tibi; nunc autem abſcõ-
dita ſunt ab oculis tuis. De alta
obliuione futurorũ propter pacem rẽ
præſentium.

3. Quia venient dies in te, &
circundabunt te inimici tui vallo,
& circundabunt te, & coangu-
bunt te vndiq. &c. De iuſtitia dei
& pœna peccatoris certiſſima, vbi peccato
modus non ponitur.

4. Eo quod non cognoueris tempꝰ
viſitationis tuæ.
Contra dilationem pœnitentiæ aũ
conuerſionis ad bonum tempus opportunum

5. Ingressus in templum cæpit ejicere vendentes in illo & ementes.

Contra nariam propiæ nationem templorū.

6. Domus mea, domus orationis &c.

Orationis studio in templis deo consecratis potissimum frequentando.

EVANGELIEM Dominice 10.
post pentecosten. Lucæ. 18. cap:

V tistimu zhasu: ie rekol iesus kneko
terim, kateri so sam vsebe saupali,
de so praviczni, inu so druge ferahtali
leto perglihio, Dua Vloueka sta gori
shla vtempel moliti, eden ie bil en Fa-
rizeer, tadruga pak en tolnar. Ta Pha-
rizeer, iestal, no ie molis per sam sebi
leta ku: Fest sahualim tebe Bug,
de nesem koker drugi ludie, keshimski,
kriuczni, prestupniki, ali tudi koker
leta tolnar. Fest se duakrat vtedni
postim, inu daiem deshetino od vsiga
kar imam: Inu ta tolnar ie stal
od daleczh, inu nei tudi hotil suoih oczi
gori vsigniti proti nebu, temuz ie kluka
nasuoje persi, inu ie dial: Bug bodi mi
Grehniku mijlostiu, Fest vam powem,
leta ie doli shel vsuojo hisho praviczhnishi,
koker uni drugi, sakai kateri se sam ponish
a, tabo ponishan, inu kateri se sam ponish
ta bo povishan.

PERICOPE moralis huius Euan:

1. Dixit ad quosdam qui in se confidebat tanquam isti, Et illud: non sum sicut cæteri hominum. Contra vanam et pestilentem sui ipsius complacentiam.

2. Et aspernabantur cæteros. Et illud. Velut hic etiam publicanus. Contra contemptum aliorum, et vanam superbiæ speciem.

3. Ieiuno bis in Sabbatho, decimas do de omnibus quæ possideo. Contra vanam ostentationem bonorum operum.

4. Publicanus à longe stans. Peccatori ante omnia miseriam propriam, et longam à Deo distantiam esse agnoscendam.

5. Nolebat oculos ad cælum levare. De verecundia peccatoris ad Deum p pœnitentia revertentis.

6. Percutiebat pectus suum. De contritione cordis pœnitenti necessaria.

7. Omnis qui se exaltat, humiliabit. De pœna superbiæ.

8. Et qui se humiliat, exaltabitur. De certa et amplissima mercede humilitatis.

EVANGELIEM Dominica ii
post pentecosten. Mar: 7. cap

HTeistim Zhasu: kader ie on supet vuon
shol, od teh krajou tijra no Sidona, ie on
prishel h galileiskimu Moriju, skusi sred
krejou teh Deset Mest. Inu oni so knemu
perpelali eniga glushza, kateri ie bil matast,
inu so ga prosili, debi nanega roko poloshil.
Inu on ga ie vsel od folka posebinaeno stra
, Inu ie suoije perste poloshil noter vnegova
vshesa, inu ie plunil, inu se ije dotaknel nego
viga iesika, inu ie gori pogledal v Nebesa,
ie vsdehnil inu ie rekel knemu: Epfata,
tu ie od prisse; Inu sdarsi so se niegovi
vshesa odperla, inu negoviga isika sauesa
se ie reshesala, inu ie prou gouoril.
Inu on ie nem prepouedal, debi neimeli
nikomer pouedati. Ali Zhe ie on nim
vezh prepouedal, tem so oni vezh praule
inu so se silnu sudili, inu dialí: On ie
vse dobru storil: On ia glushze sauel
shlishajeze, mutze gouoreze.

PERICOPE moralis huius Euan:

1. Adducunt ei surdum et mutum; et deprecabantur eum, ut imponat illi manum.
De iuuandis proximorum necessitatibus, et de cæco animarum.

2. Surdum, et mutum.
De statu peccatoris longa consuetudine obduruti

3. Et apprehendens eum de turba seorsum.
De peccati occasione et conversatione noxia ante omnia fugienda.

4. Misit digitos suos in auriculas eius.
De inuocanda Dei gratia, ut auditus fidei et obedientiæ in nobis aperiat.

5. Et exspuens tetigit linguam eius.
De gustu spirituali rerum cœlestium, et sapientia donum diuinitus concessum.

6. Et suspiciens in cœlum, ingemuit.
De miseranda hominis in peccato statu, et ipsius peccati turpitudine, enormitate, horrore.

7. Et præcepit illis ne cui dicerent
De fuga gloriæ, et existimationis propriæ.

8. Quanto autem præcipiebat illis, tanto magis plus prædicabant. &c

Spes duplex. Primus, quod gloria fugientes
sequitur, Secundo, contra torporem fidei. 75

Evangelium Dominicae 12. post pentecosten. Lucae 10. cap.

Hteistimu Zhasu-ie rekol Jesus suoijm iogram: Isuelizane so te Ozhij, katere vidio, tu, kar vij vidite. Sakai est vom poucim, veliku prerokou inu kralou ie hotlu ~~tu~~ viditi, kar vij vidite, inu nesso videli: inu slishati, kar vij slishite, inu nesso slishati. Inu pole en Vze nik te postaue, ie gori v stol, ga ~~reskusha~~ eskushal: inu ie dial, Moijster, kai morm iest sturiti, de vezhni leben ~~sedam~~ dosobim? On ie ~~pak~~ ~~dial~~ knemu: koku stoij v pos taui pisanu? Koku beresh? On ie odgo voril no dial: Tijmash Gospoda tuoiga Bogo lubiti, is celiga serza, is cele dushe, is vse mozhi, inu is cele tuoije pameti: Inu tuoiga Blisniga koker sam sebe. On pak ie knemu dial: Ti si prou odgouo ril; sturi letu, toku bosh shiuel. On ie pak sam sebe hotil prauizniga sturiti, Inu ie ~~dia~~ rekal k Jesusu: Gdu ie tedai moi blishni?

Natu ie Jesus odgovoril no ie rekal: Je
bil en zlovik, ta ie shel od Jerusalema
doli v Jeriho, inu ie padel mei Rasboinike,
ti so ga slekli inu stepli,
inu so ga pul mertuiga pustili lesati.
Permerilu se ie pak, de ie en far po zesti
ti pole shel, inu kader ie nega vidil,
ie memo shel. Raunu taku tudi en Levit,
kader ie bil na to isto mestu pershel,
inu nega vgledal, ie shel meimu. En
Samaritan ie pak po zesti shel, inu
ie tiakai preshel, inu kader ie nega
videl, se ie on nemu v serzi smilil, ie
shel knemu, ie saueszal negoue rane,
inu ie noter vlil vola no vina, ier nu
ga ie vsignel na suoio shivino, no
ga ie nesel v ostarijo, inu ga ie
osrawet. Ta drugi dan ie on prozh shel,
inu ie vnkaise vsel dua danaria, inu
ie ne dal temu Osteriu, inu ie rekal
knemu. Ostrawiga, inu zhe kai zhes

tu ~~ſpendash~~, hotem iest tebi plazhati
kader ſupet pridem. Kai ſe tebi ſdy,
kateri ie mei temi tremi, ta bliſnishi tega
kateri je mei reſbojnike padel? On ie ant
~~wortuol~~: Ta kateri ſe je zhes nega uſmi-
lil. Fereka knemu Jeſus: Poidi, ti
~~ie~~ ſturi ~~tijſtiglihi~~ toku.

PERICOPE moralis huius Euagelij.

1. Beati oculi qui vident quæ vos videtis.
De vera laude iustorum, etiam in hac vita.

2. Et ecce quidam legis perity ſurrexit,
tentans illum, et dicens. De doctrina
et ſcientia cum virtute et pieatate neceſsario
coniungenda.

3. Diliges Dominum Deum tuum ex toto
corde tuo, et ex tota anima tua, et ex
omnibus viribus tuijs, et ex omni tente tua.
De amore Dei ſuper omnia.

4. Et proximum tuum ſicut te ipſum.
De dilectione proximi.

5. Ille autem volens iuſtificare ſeipſum
dixit. Contra hypocriſim, et falſam ſanctitatis
opinionem affectatam.

6. Videns eum, misericordia motus est &c
De misericordia operibus erga proximos.
7. Vade & tu fac similiter.
De bonorum operum necessitate.

EVANGELJVM Dominicę 13 post Penteccosten. Luce 17. cap

PErgudilu ſeie: kadar ie shal Jeſus v Ieruſalem, toku ie on ſhel vſred ſko si Samario no Galileio, kader ie pak notar ſhel veterh, ſo mu naprei perſhli deſet Gobouzou. Kateri ſo ſtali odde lez, no ſo ſhraijali no gori vſigmili neh ſtime, no ſo rekli: Jesu ti Moiſter, vſmilise zhesnar; katere ie on vidil ie rekol: Poidite, no ſe ſkashite tem Maſhnikam. Pergudilu ſeie, kader ſo ſhli ſo ozhiſhem oſtali. Eden pak smeimih ker ie vidil de ie ozhishen gratol, ſeie pouernol, ſuetiko ſtimo ie hualil Boga. No ie padel naſroije obliže pred negove noge, no ije hualil. No leta ie bil en Samaritan; ſtntuertuvol ie pak ieſus, no ie rekel: Neili ie neh deſet ozhiſemih? no ti drugi deuet keſo? ſe miſnaſtal kateri beſſe pouernol, no bedal zaſt Bogu,

koker leta nesnani. Ze rekol knemu
vstani, no poidi, sakai tuoia vera
ie tebe isueliznaniga sturila.

PERICOPE moralis huius Euan:

1. Occurrerunt ei decem viri leprosi, qui steterunt à longe. De confortijs malorum longe fugiendis.

2. Occurrerunt ei decem viri leprosi, et leuauerunt vocem suam. &c.
De diligentia exhibenda circa animae lepras sanandas.

3. Iesu praeceptor miserere nostri.
Et Dei misericordiam in statu peccati confugiendo.

4. Ite, ostendite vos sacerdotibus.
De obedientia & cooperatione nostra Dei beneficia consequenda: & de reuerentia sacerdotali.

5. Regressus est, cum magna voce magnificans Deum, et cecidit in faciem ante pedes Iesu, gratias agens.
De animi gratitudine erga accepta Dei beneficia.

6. Nonne decem mundati sunt? et nouem vbi sunt?
De Cono per fauorantia ad salutem necessario.

7. Nisi hic alienigena: et hic erat Samaritanus. De manu Vera tionis aut Status titulo, vbi res nomini no respodet.

EVANGELIUM Dominicæ 14. post pentecosten. Matthe: 6. cap.

Hteistimu zhasu: Je rekol Jesus hsuoim Jogram. Nikze nemore dvema Gospodama shlushiti. Sakai oli be en emiga sovrashil, inu tiga drugiga lubil: ali se bo emiga darskol, inu tiga drusiga ferrahtol. Vij nemorete Bogu shlushitino Mammonu. Satu iest vom povem: Naskerbite sa vash shivot, kai bote ieidli inu pili tudi inkar savashe tellu, kai bote oblazhili. Nikieta ~~[illegible]~~ dusha vezh koker ta spisha, inu ta shivot vezh koker ta guat ali oblazhilu? Poglédaite tice podnebam, one nesejeio, one neshaneio, one nespravlaio v shedne, inu vash ozha Nebeski ie vender shiuy. Neste lij vij veliku vezh koker one? Gdnie meinami, kater bi suoij dolgosti mogel en komulez doshavit

debi bil satu skerbel. Inu sakai ui
skerbite saoblazhilu? Pogledaite lilie nap
uli, koku one rasteio, one nedelaijo no
napreds. Jest vom povem, de tudi
Salomon vse suoij zhasti nei bil taku
guantan, koker teh istih ena. Kader
tedai Bug trauo napuli tako guanta
katera vsai donas stoij inu bo iutri
vpet verzhena, ne bode li on vom veliku
vezh sturil, o uij Malouerni? Satu nemate
skarbeti inu rezhi: Kai bomo iedli.
kai bomo pijli? S'tim se bomo oblazhili!
Poletem vsem Aidie vprashaijo: Sakai
vash Nebeski Ozha vei, de uij tiga usiga
potrebuiete. Ishite nar poprei Boshie
kralestuu, Inu negouo prauizo, taku
vom bo leto vse peruerzhenu.

. PERICOPE Moralis Euis Eua:
1. Nemo potest duobus dominis servire
De solius Dei cultu, servitio, et obsequio aplicando

2. Aut enim unum odio habebit, & alterum diliget; aut unum sustinebit, et alterum contemnet. De necessario odio diaboli, Vt Deum diligas; Vel tolerando necessario diabolo, si Deum contemnis.

3. Non potestis servire Deo & Mamonæ, Contra pestilens & vulgare auaritiæ idolum.

4. Ideo dico vobis, ne solliciti estis animæ vestræ quid manducetis, neque corpori vestro quid induamini. Contra curas & sollicitudines huius vitæ, auaris proprias.

5. Hæc omnia gentes inquirunt. Scit enim pater vester cælestis, quia his omnibus indigetis. Contra diffidentiam de perpetua Dei providentia.

6. Primum quærite regnum Dei, & iustitiam eius: & hæc omnia adijcientur vobis. Regnum cælestium & diuinæ voluntatis faciendæ primam curam & sollicitudinem esse debere: in cæteris, Deum suis nunquam defuturum.

EVANGELJVM Dominicæ 15 post pentecosten. Luce. 7. cap.

HLeistimu Zhasu: Perguditu seie deie on shel vemu mestu simenan Naim, inu negouih iogrou ie shlo ueliko shtim, inu veliku folka. Kader ie pak on bliso Mest, nih vrat bil pershel, pole, toso eniga mertuiza von neshi, ta ie bil en iedin vdoua, inu shno ie veliko folka shlo von mesta. Inu kadar ie no Gospud vgledol, se ie ona nemu vserzi smilila, inu ie rekel knei: Neplaki se. Inu on ie pershpil, inu se ie te pare doteknel: inu tij kir so nosili, so obstali. Inu on ie rekol: Mladenizh, iesh tebi rezem: vstani gori. inu ta Mertui ie gori sedel, inu ie saczel govoriti, . inu on ga ie dal negovi materi. Inu en strah ie ne vse obstil, inu so Zastili Boga, inu diali: En velik prerok ie meinu

mi

mi gori vstol, nie Bug ie suoi Folk obiskol.

PERICOPE moralis huius Euā:

1. Iban cum illo discipoli eius, et turba copiosa. De bonis Exemplis maiorum, ad instructionem & imitationem minorū

2. Ecce defunctus efferebatur, filius vnicus matris suæ. De mortis memoria propter eig necessitatem certā, horā incertam.

3. Et hęc vidua erat, & turba ciuitatis multa cum illa. De cura habēda viduarū.

4. Et turba multa ciuitatis cum illa. De religiosa piorū sepultura.

5. Quam cum vidisset Dominꝰ, misericordia motꝰ super eam, dixit: Nolite flere. De misericordia egenis & afflictis personis, Exemplo Christi exhibenda.

6. Et accessit, & tetigit locum. Hi autē qui portabant, steterunt. De dei misericordia, qua peccatores, iniecta tribulationū manu, à statu et cursu peccati reuocat.

EVANGELIVM Dominicæ 16. post pentecosten. Luce. 14. cap.

HTeistimu Zhasu: Se ie pergodilu, de ie on prisel vero Hisko eniga visiga tih Phariseou, na eno Soboto, kruh iest, inu oni so nan merkali. Inu pole, onde prednim ie bil en Zlovik, ta ie bil vodeniren; Inu Jesus ie odgovoril, inu ie dial vtem Phariseiriam inu Pisiariem Rekoz: Eli se spodobi ob Sobotih sraulat? Oni so pak molzali. Inu onga ie prijel inu ga ie osrauil, inu ga ie pustil poit. Inu ie odgovoril nekmim dial: Kater ie meinami, kader negov Vol oli osel vero sterno pade, de biga Sobati von neuslekel, na Sabbotni dan? Inu omij niso mimu mogli nister natu odgovoriti. On ie pak tem povablenim eno perglihо prauil, kader ie videl, koku so omite Sguvana sedalisha sbirali, inu ie rekol

knijm: Kadar Gosh ti od koga ponablen
na Shzit, taku nesedi na Gihshe
mestu, de nebo ke en postuanishi,
koker seti, pouablen od niega, nu
de ke nepride, ta, kir ie tebe nonega
pouabel, nu nereche stebi: Shamshe
letimu, nu ti bi nogel sramotio natim
mishisim nesti sedeti. Temuz keder
Gosh posablen, toku poidi, no sedi
nato mishishi neistu, de kadar ta pride
, kir ie tebe pouabil, stebi pouezhe:
Seriatel, pone knishe gori; tedai Gosh
ti zast imel pred temi, kateri staboi
per mishi sede; Sakai kateri se sam
pouishuije, tabo ponishan: Inu kateri
se sam ponish, tabo pouishan.

PERICOPE moralis huius Euan:

1. Cum intraret in domum cuiusdam Pharisæi manducare panem. De benigna ac benevola proximi cum impijs conversatione.

2. Et ipsi observabant eum. De invidia, et malevolentia, qua aliorum dicta et facta observantur ac reprehenduntur.

3. Et respondens Iesus, dixit ad Legisperitos. De cogitationibus nostris Universis Deo conspicuis.

4. Si licet Sabbato curare? De pia ac religiosa festorum celebratione.

5. Ipse vero apprehensum sanavit eum, ac dimisit. De proximorum cura nullo tempore prætermittenda.

6. Intendens quomodo primos accubitus eligerent, dicit ad illos: Cum invitatus fueris ad nuptias, non discumbas in primo loco. Contra ambitionem, et prælaturæ desiderium.

7. Cum vocatus fueris, vade, recumbe novissimo loco. De sui ipsius perpetua humiliatione.

EVANGELJEM Dominice 17.
post penteoster: Matth: 22.

V temu istimu Zhasu: So perstopili
ti Farisej k Jesusu. Inu eden meimin
En Vozhenik te postave, ga ie iskushol,
inu ie dial: Moijster katera ie narta
vegshi sapouid, Vpostavi? Jesus iepak
rekol kniemu: Tijmash lubiti Gospod
tuoiga Bogo, is celiga sarza, is cele
Dushe, is celemisli. Letu ie narta
perua no vegshi sapuuid. Ta druga
ie paletei glih: Tijmash lubiti tuoiga
blisniga koker sam sebe. Vletih dueih
sapuuidah vifsi vsa Postava, inu Preroki.
Kader so se vse Farisei Gilijskup sbrali,
Je Jesus nie vprashol no dial: Kai se
vam sdi od christusa? Zigaije en Sin
? Oni so diali, Dauidou. On ie dial
kniim: Kokuga tedai Dauid vbuku

imenuije, eniga Gospuda? Ker prauí
: Gospod ie rekel kmoimo Gospodi,
Sedi kmoij deſnizi, dotler iest tuoije
sourasnike polosim, kpodnusiu tuoih
noh. Kedet tedai dauid nega imen,
uie Suoiga Gospoda, koku ie on
negou Sijn? Inu nihzeni mogel
nemu ene beſsede odgouoriti, muga
tudi nei nehzle smel odtiga dne
ueza vprashati

PERICOPE moralis huius Euan:

1. Interogauit eum unus ex eis Legis doctor, tentans eum. Contra malos Magistros, et doctores vana scientia inflatos, solida virtute destitutos.

2. Diliges dominum deum tuum, ex toto corde tuo, et ex tota anima tua, et ex tota mente tua. De deo super omnia diligendo.

3. Secundum autem simile est huic. Diliges proximum tuū sicut teipsum. De dilectione proximi.

4. In his duobꝰ mandatis vniuersa Lex pendet, et Prophetæ. De caritatis admirabili virtute efficacia perfectione.

EVANGELJVM Dominica 18. post Pentecosten. Matth: 9. cap.

Hteistimu Czasu: ie on vzoln stopil, inu se ie sem zes prepélol, inu ie prishu vsvoje mesta. Inu pole, ónde so knemu perneshe eniga od Bosijga slaka vdarieniga, na eni postili. leshezhiga. Inu kadar ie iesus neh vero vidil, ie rekel htimu od Bosijga slaka vdarienimu: Bodi dobre vole, moij sijn, tvoij Grehi so ~~tvoi~~ tebi odpushteni. Inu pole, eni mei Pisarij so samij per sebi dialí: Leta Boga shentuje. Kadar ie pak iesus neh misli videl, ie dial: Zakai toku hudu mislite vnashih Serdih? Katera ie loshesi rezhi, tebi so tvoij Grehi odpushteni? Alirezi, Vstani gori inu hodi? De Gote pak veidili, de tiga Zlovek Sijn ima mozh, Greshe odpushtati na Semli, ie rekel on htemu od Bosijga slaka vdarienimu, Vsigni gori tvojo

postilo, mu poidi damu. Inu on ie
gori vstol, mu ie shel domu. Kader
ie ta folk tu videl, se ie fazudil,
mu ie Boga hvalil, kateri ie
tako mokh zloviekom dal.

PERFORE moralis huius Euan:

1. Ecce offerebant ei paralyticum, ~~iacentem~~
iacentem in lecto. De cura proximorum,
& charitate iuuandi necessitates eorū.

2. Videns iesus fidem illorū, dixit paralytico.
Charitatis erga proximum remuneratio.

3. Confide fili. De fiducia peccatorū
in Christi misericordiam.

4. Remittuntur tibi peccata tua.
Peccata morborū & aliarū calamitatū causa esse.

5. Vt quid cogitatis mala in cordibꝰ
vestris? De peccato cogitationis
solo animo & voluntate concepto.

6. Glorificauerūt Deum, q dedit talē
potestatem Hominibꝰ.
De honorando sacerdotio ad Dei gloriam,
quitalem ei potestatem dedit.

Evangelium Dominicæ 19 post pentecosten. Matth: 22. cap.

Htei isti mu zasu: Je gouoril Jesus proti suoim Jogram skosi perglihe. mu iedia: Nebeskhu kralestuu ie glih enimu kralu, kateri ie suoimo Sijnoui Ohzet nareijl, mu ie suoije hlapze vonkai poslol, de bi te pouablene kohziti poklizali: Inu oni neso koteli prijti: Supet ie on druge hlapze vnkai poslol, mu ierekol: Poueite tem pouablenim: Pole, Jest sem moije kosilo perprauil, moije Volli, mu moija pitana shiuina ije saklana, mu ie vse perpraulenu, Pridite kohziti. Onij so pak tu ferrahtali, mu so shli kiakai, Eden na suoijo Niuo, ta drugi po suoij kupzij. Eni so pak negoue hapze popadli, so ie saspotuuali, mu vmorili. kader ie kral tu shlisol, se ie reserdil, inu ie poslol vnkai suoijo Voisko, mu ie

te Goinike kontol, inu nih Mestu fasgal.
Tedai ie on dial kscoijm' klapzam: Ohzet
ie res persaulena, ali ti ponableni ie
mso krih Credni. Saku pódite tiakai
na teste, inu ponabite na Ohzet kager
koli neidete. Inu tijsti klapzi so
enkai shli nateste, inu so skupe shrani
li, katere so neshli, hude inu dobre,
inu Mise so bile she polne.

Krail ie pak noter shel, debi te gostij
ogledol, inu ie tukai videl eniga kloueka,
ta nei imel ohzetniga guanta, inu ie
dial Knemu; Prjatel, koku si ti lesem
notri prishel, inu shi nemash Ohzet,
niga guanta nasebi? On pek ie obmolkel
. Tedai ie rekol Kral suoim Shlabnikú
: Sucsitemu roke no noge, inu ga
vershite vte vnane temnike, ondi bode
iok no klepetanie teh sob. Sakai
veliku ie pokazanik, ali mallu isuolenih.

PERIOPE moralis huius Euan:

1. Qui fecit nupcias filio suo.
De ineffabili beneficio per incarnationem filij Dei humano generi collato.

2. Et misit seruos suos vocare inuitatos ad nupcias, et nolebant venire.
De peruersa hominum voluntate, sue incredulitatis et damnationis causa.

3. Iterum misit alios seruos, dicens: Omnia parata sunt. De Dei benignitate assidua circa salutem hominum, ad nostrum in eum amorem inflammandum.

4. Illi autem neglexerunt, et abierunt.
Dei ingratitudine et negligentia humana circa causam salutis eterne.

5. Alius in villam suam, alius vero ad negotiationem suam. De rerum temporalium amore inordinato.

6. Reliqui vero tenuerunt seruos eius, et contumelijs affectos occiderunt.
De impietate et crudelitate persecutorum fidei pietatis, et Ecclesie.

7. Rex autem, cum audisset, iratus est, et missis exercitibus suis, perdidit homicidas illos, et ciuitatem eorum incendit.
De certa et infallibili iustitia ac vindicta Dei contra omnes fidei Catholice persecutores

8. Amice quomodo huc intrasti, non habens
vestem nuptialem?
Contra pseudochristianos, et nostri temporis politicos.

9. Ligatis manibus ac pedibus eius, mittite
eum in tenebras exteriores. Ibi
erit fletus et stridor dentium.
De pseudochristianorum, et maximè politicorum
aeterna et horrenda poena.

10. Multi enim sunt vocati, pauci
vero electi. De paucitate salvandorum,
locus ad timorem utilis.

EVANGELIVM Dominicæ 20 post pentecosten. Joan: 4. cap.

Hteistimu Zhasu: Jebil en Kraliz natre vCapernaum, kateriga Sin ie bil bolan. Kader ie pak shlishal, de ie Jesus pershel Von sJudee v Galileio, per stopil ie knemu, nogaie prosil de bi shel no ostanil negoviga Sinu. Jebil pak sazelih mreti. Rekol ie pak Jesus knemu, Vi ne verniete: dotler sheznaihne no vekiku terplene viditze. Rekol ie kemu Kraliz: Gospud poidi, preden vmerije moj Sin. Rekol ie knemu Jesus: Poidi tvoi Sij Shivi. Verovol ie pak ta Zlovik tim beseda kir je govoril protinemu Jesus, no Jeshel. Sdaizi keder ie od tod poshel, so mu proti perte kli ti negovi hlapzi, no jomu osnanili, no so rekli, tvoi sin shivi. On ie pak vprashal to vro nozhas, vkateri ie nemu bole gratalo. No so rekli knemu, vzherei ob sedmi vri ga ie lapustila merselza. Spoznol ie pak ta Ozha, de ie ob te vri bilo, vkateri mo je rekol Jesus, Tvoi Sij Shivi. On ie verovol no zela negova hisha.

PERICOPE Moralis huius Euā.

1. Cuius filius infirmabatur.
Calamitates eos ad Deum adducunt, qui afflictae eis venturi non erant.

2. Cum audisset, quia Iesus venit in Galilaeam, abijt ad eum.
De occasione virtutis, aut alicuius boni, non praetermittenda.

3. Rogabat eum ut descenderet, et sanaret filium eius.
De cura parentu erga liberos.

4. Incipiebat enim mori.
Contra poenitentiae aut emendationis vitae dilatores, usq; ad horam, aut periculū mortis.

5. Nisi signa et prodigia videritis, non creditis. De curiositate, et incredulitate in homine iam credente aliter tacuda.

6. Domine, descende, priusquā moriatur filius meus.
De perseverantia in oratione.

184

7. Credidit homo sermoni quem dixit ei Jesus, & abijt.

De gratitudine animi pro accepto à Deo beneficio.

8. Et credidit ipse, & domus eius tota.

Exemplo dominorum plurimum apud subditos ad utramque partem valere.

EVANGELJVM Dominicze 21 post Pentecosten. Matth: 18. cap:

HTeistimu Zhasu: Je govoril Jesus Hsvo jim Fogram skosi ero perglicho. Tu Nebeshku Kraleustvu ie perglikanu enimu Kralu, kateri ie hotil suoimi hlapti raitingo delati. Inu kader ie bil zazel raitati, ie edan prednega prishel, ta ie bil nemu deshet taushent funtou dolshan. Kader pak taishti nijemel shtim platati, ie ta Gospud vkasol prodati nega, niegous sheno no negove otroke, inu vse kar ie iemel, inu platati: Natu ie ta hlapez dolipadel, inu ga ie molil, inu ie dial: Gospud, imi potriplene smano, iest hozem tebi vse platati. Inu timu Gospudi seie vsmili ta tlapez, inu ga ie proshtiu pustil, inu muie ta dolg tudi odpustil. Kader ie pak taishti hlapez von shel, ie neshel eniga suoiga ranen hlapza, ta ie bil nemu dolshan shtu denariou.

Inu on ga ie popadil inu ga ie daul,
inu dial: Plataimi kar si me dolsan.
Natu ie negou rauen klapez dolipadel
inu ga ie prosil, inudial: Sme potri
plene smano, iest hotem tebi vse
platati. On pak nei hotil, temuz
ie shel, inu ga ie vieszo vergol, dot
ler ie to plazol, ker ie bil dolsan.
Kader so pak negoui rauen klapzi
tu vidili, so bilij slo salostni, inu
so prishli, inu so suoimo gospudi na
prei pemeshli, vse kar se ie bilo per
gudilu. Tedai ie negou Gospud predse
nega pokliczol, inu ie dial knemu:
Ti hudobni klapez, vus leta dolg
sem iest tebi odpustil, ker se mene
prosil: Nese le tuditi se imel vsmilili
zestuoiga rauen klapzta, koker sem
se iest zestebe vsmilil? Tedai ie
negou Gospud seredit postol, inu gaie
isdal berizom, toku dolgu, dot lar bi

plastol, Use kar ie nemu dolsan bil. 74
Launu taku bo moi oza nebeski tudi
vom sturil, aku neodpustite is svasliga
serèa, Vsakateri, svoimu Bratu
negovu pregnisene.

Pericopę moralis Cuius Euangelij:

1. Oblatg ē ei vnus, qui debebat ei decem milia talenta. De ingenti debito peccatorū.
2. Fussit eum Dominq eig venumdari, et vxorem eius, et filios, et omnia quae habebat, et reddi. De statu hominis peccatoris longe miserrimo.
3. Procidens autem seruus ille, rogabat ēū, dicēs: Patientiam habe in me, et omnia reddam tibi. De perfecta peccatoris cum Deo reconciliatione
4. Misertus autem Dominus serui illig dimsit eum, et debitum dimsit ei. De misericordia Dei petentiq eum promptissima.
5. Egressus autem seruus ille, inuenit unū de conseruis suis, qui debebat ei centū denarios, et tenēs suffocabat eū, dicēs: Redde quod debes, &c. Contra inhumanitatem, duritiem cordis, et rigorem erga proximos.

6. Videntes autem conserui eius quæ fiebant contristati sunt valde, et narrauerunt domino suo quæ facta sunt.
De caelo iustorum contra impios.

7. Et iratus dominus eius, tradidit eum tortoribus, quoad usq; redderet uniuersum debitum. Contra recidiuantium et contra proximos inclementium ingratitudinem.

8. Sic et pater meus caelestis faciet uobis si non remiseritis unusquisq; fratri suo de cordibus uestris.
De fraterna charitate sincera et cordiali perpetuo tenenda.

EVANGELJEM Dominicæ. 22.
post Penthecosten. Matth: 22. cap.

HTeistimu Zasu: so shli phariseitia
kai, imu so sle vsuet, kokobi iesusa cie
li vbesedi. Inu so knemu poslali svoje
mlaishi, sHerodesouimi Hlapzi Cred
mu so diali: Majster, mi veimo de sa
ti rishniven, niu vuzish Worshij potprou
, inu ne marash sa nikoger. Sakaj tine
gledash na velanie teh ludij: Satu pove
inam, kai se tebi Zdij? ielije prou,
desne Cæsariu Zinsk daije, ali nikar?
Kader ie pak Jesus nih Hudobo merkol,
ie dial: Vij Hijnauzi, kai vij meni isku
shate? Poksite meni Zinshni benar. Inu
oni so nemu podali en denar. Inu on
ie knim dial: Zigajie ta pild, inu to
pisme gori? Oni so diali kriemu: Cæsar
ieuo. Nato ie on rekol knem: Taku
daite Cæsariu kar ie Cæsario shlishi.
no Bogu, kar Bogu shlishi.

PERICOPE moralis huius Euangelij.

1. Consilium inierunt, ut caperet Jesum in sermone.

De malevolentia et hypocrisi audientium veritatem, et persequentium illam.

2. Mittunt ei discipulos suos (plantes) cum Herodianis.

De concordia in pios animi, ad pietatem et veritatem impugnandam.

3. Magister, scimus qa verax es, et viam dei in veritate doces, vsq; ad illud, Quid me tentatis hypocritę?

Contra adulatores, et etiam vera dicentes, accriter repellantur.

4. Viam dei in veritate doces.

De Concionatoribus, pastoribus, praedicatoris, in docendo integritate, constantia, ac fortitudine.

5. Non enim respicis personam hominis.

Contra acceptationem personarum.

6. Reddite quae sunt Caesaris, Caesari.

De obedientia principibus, in iisq; ad principia ac ciuilem potestatem pertinent.

7. Et quae sunt dei, deo.

De dei honore, obsequio, cultu, in primis obseruando.

192

EVANGELJVM Dominica 23
post pentecosten Matth: 9. cap:

HLeistimu Zasu: Polle, teh vissih ie eden prissel, imu ie pred Jesusa doli padel, imu ie dial: GOSPVD, moja hzij ie sdai vmerla. Ampak pridi no poloshi tuojio roko nano, taku bo shiua. Jesus ie gori vstol, imu ie shal sanijm, imu negovi Jogri. Inu pole, ena shena, katera ie na tekoti krij terpela duanajst let, ie per stopila od sad knemu, mu se ie doteknila kraija negoviga guanta: Sakai ona ie sama sabo diala: Zebi se iest mogla le negoviga guanta dotekniti, taku bi est shiua bila. Tedai se ie Jesus okoli ogrel, mu ie no pogledol, imu ie vekol: Bodi dobre volie moja hzij, tuoija vera ie tebi pomagala: Inu ta shena ie to isto vro shiuua postala. Inu kader ie on Gil vstiga vissiga hisso pershel, imu ie videl Pissze, inu shum teh ludij,

ie rekol knim: Odstopite proch,
sakai ta dekliza nei mertua, temuz
ona spij. Inu oni so se nemu posme„
houali. Kader iä pak ta folk bil von
shol ~~noisgnat~~, ie on noter shel,
nu ie no prijel saroko: Inu ta dek„
liza ie gori vstala. Inu ta glas
se ie risglasil pouse teÿsti deshelli.

PERICOPE moralis huius Eua:

j. Princeps Unus accessit ad Jesum,
et adorabat eum. De externa corporis
reuerentia Deo exhibenda et Sanctis eius.

2. Filia mea modo defuncta est. De mortis
celeritate, horaque incertissima perpetuo expectanda.

3. Accessit retro, et tetigit fimbriam
Vestimenti eius. De uerecundia et timore,
quo peccatores accedere ad Deum par est sanct.

4. Si tetigero tantum fimbriam Vesti„
menti eius, salua ero.
De fiducia in Deum eiusque bonitatem.

5. Et deridebant illum.

De mundi huius ludibrijs circa pietatis opera prorsus contemnendis.

6. Et exijt fama hæc in vniuersam terram illam.

De operibus et beneficijs dei summa laude prædicandis.

EVANGELIVM Dominica 24 post pentecosten. Matt: 24. cap

HTeistimu Zasu ie govoril Jesus hsvojim Jogram. Kadar bodete vidili Gruſobo tiga opushaina, od katere ie govorenu ſcosi Daniela preroka. Be ſtoij natim ſuetim Meſt: kateri letu bere tamerkai gori; Tedai beſi nagore, katteri ie Ciudouſki duſheli: Inu kateri ie nasſ rehi ta nakodi doli, de bi ke kai is ſvoje hi ſrenesel. Ve pak tem noſhetim no dojetim, etem iſtim Zasu. Profsite pak, dauash beg nebo pofimi, ali ob ſabboti. Sakai tedai bo velika nadluga, kakua ni bila od ſazetka Sueta do letiga Zaſa. Inu kakua tudi nebo. Inu kader bi leti dneui nebili okrazeni, taku bi oben Zlovek nebil iſuelizan: Ali ſater iſuolenie volo. bodo ti dneui okrazeni.

Tedai aku gdu kuom poreze: Pole, letukaije Crrifstus, ali letamkai, taku nemate Verouati. Sakai folsk Christosi, inu folsk preroki Bodo gori Vstali, inu Velike Zaihne no Zudesa delali, taku, debi vsmoto Sapelani Bilij (kader bi mogoze bilo) tudi ti isuoleni.. Pole, iest sem uom letu poprei praul. Satu kader kuom poreko: Pole, on ie Vpustaui: nehodite Vnkai. Pole, on ie shramu, toku neuerute. Sakai nuuu koker blisk gre od Jonzhniga ishoda, inu sueti do Sahoda: taku Bode tudi prihod Sjnu tiga Zloueka. Sakai kerie koli Merha, tiakai se Orli sbirajo.

Sdaiei ponadlugi tiga istiga Zassa, bo Sonce merknilu, inu Luna bo suojo Suetlobo Sgubila, inu sueisde Bodo od Neba padale, inu Nebeske mozhij se Bodo gibale. Inu tedai se Bo Snamine

200

tiga Zlovezkiga Sijnu perkasalu v Nebi.
Inu tedai se bodo iokale vse slahte na
sembli, inu bodo vidili prideijot Sijnu
tiga Zloveka, v oblakih tiga Neba,
sueliko mozijo no zistijo. Inu on bo suoije
Angele poslol sglasnimi trobentami, inu
onij bodo vkoss spravili negove isvolene,
od teh stirih veitrou, od eniga kraija
Nebes do drugiga. Na figovim drevesi
vzitesse eno pergliho: Kader negova mla-
diza frisna postane, no se ofeleni, toku
vij veiste de ie leitu blisu: Taku tudi,
kader bote letu vse vidili, vmate veiditi,
de ie to bliso pred durmi. Resnizhnu est
vom povem, de ne bo preshla leta shlahta
, de se tu vse sgodi. Nebu inu semla
bode preshla, moija besseda ta pak osta-
ne no nebo preshla.

PERICOPE moralis huius Euangelij.
1. Tunc qui in iudaea sunt, fugiant ad mon-
tes. De bonitate et clementia Dei erga suos,
q. in tribulationibus auxilium adfert oportunum.

2. Orate vt fuga vestra non fiat in hieme, vel in Sabbato. Contra frigidos et ignauos, qui persecutionis aut mora, tempore pereunt.

3. Erit enim tunc tribulacio magna, qualis non fuit ab initio mundi usq; modo, neq; fiet. De ad mirabili iustitia et uindicta dei contra peccatores ingratos.

4. Surgent pseudochristi, et pseudoprophete, et dabunt signa magna et prodigia ita ut in errorem inducantur, si fieri potest, etiam electi. De fidei constantia in qua vis persecutione, maxime hereticorum et Antichristi, retinenda.

5. Sol obscurabitur, et Luna non dabit lumen suum, et stelle cadent de celo, et virtutes celorum commouebuntur. De dei benignitate, qua nos malorum exitijs nostris impendentium admonet.

6. Et tunc parebit signum filij hominis in celo, et tunc plangent omnes tribus terre. De extremi iudicij apparatu, maxime in signis sancte Crucis, impijs terribili.

7 - Et Videbunt filium hominis venientē
in nubibꝫ cœli, cum virtute magna
& maiestate.

De Supremi iudicis aduentu supremo.

Dominicarum Partis Æstualis finis.

Laus Deo, qui dedit velle, & dedit
perficere. ℘.

EVANGELIA INFESTIS Sanctorum totius Anni.

NATA PRASNIK TEGA PREVEGA Apostelna Suetiga Andrea Euangelium Matth. 4 Mar: 1. Luc. 5. Sgodilu seie zi. leti Christi.

HTeistimu zhasu, kadar ie Gospud Jesus shal pertem Galileiskim Morij, ie to uidil dua Brata, Simona kateri ie sdai iemenouan Petrus, no Andreia niegouiga Brata, no ti norshcio neh Mresho noter vto Morije, sakai oni so bili Ribizigni on prau: Poidite samanoi, ieft vas hozhem zloueshke ribizhe sturiti. Perprit sapuste oni neh Mreshe, no gredo sanim. Kadar on pak otod nepreigre, videl ie on dua druga Brata, Jacopa, tiga Sym zebedei, nu Joanneja negouiga Brata, noter vtem zolnu, kmeh otretam zebedeam, no so oni te Mreshe flekali nò popraulali mu on ie ie poklizol. Oni so pak sapushtili prezei neh Mreshe no Ota, no so sanim

Shli.

Venite post me, & faciam vos fieri piscatores hominum. Matth. 4.

Illi autem statim relictis retibus et patre, secuti sunt eum.

Qui vult venire post me abneget semetipsum & tolle crucem suam & sequere me. Matth. 16

Unde Chrisostomus. Non sufficit ad salutem crux sua, sine tua.

Nam videamus aliquos fideles nomine tantum q fide sola sequuntur Christum; sed opere imitantur diabolum.

Titum 1. Confitentur se nosse deum, etc. factis autem negant.

Jacobi 2. fides sine operibus mortua est.

Isidorus dicit; Quid prodest quod fide iungimur deo: et operibus disiungimus.

Christus dominus innocens passus est, et ut agnus ad occisionem innocens ductus est. Esa. 53.) sicut S: stephanus passus est innocenter ut testabatur omnis populus. Exemplo stephanee dicentis. Salve crux S: amabor tuus fui semper et desiderani amplectitur: securus et gaudens venio ad te. etc

NA SVETIGA Nicolausa dan Evangeli Luc: 12. cap.

Hteistemu zhasu ie rekol Gospud Jesus k suoim
Jogram: Vasha ledja imajo prepasana biti, inu
gorezhe luzhi vaslih rokah, inu vi mate glih
biti tem zhlovekom, kateri zakajo na suoiga Gospodi
kadar bi on v stol od te ohzeti, de pak keder on
pride no poklucka, nemu perprizh odpro.
Isuelizam so taki hlapzi, katere ta Gospud
keder pride zuiezhe naide. Sares mizo iest
vom povem, on se bo spodreshol, no ih bo
k misi posadil, no pred nimi hodil, no nim slushil.
Inu keder bo on preshel v te drugi vahti
no v te tretij vahti, no ie bode toku neshel
zuiezhe, Isuelizam no sueti so teisti hlapzi:
To pak vi imate veiditi, keder be on hishni
Ozha veidel, v kateri vri ta Tat ima priti
bres vsega zbibla be on zul no vahtol, no be
nepustil suojo hisho obropat no prekopat.
Vglihi vishi vi tudi bodite perpravleni
sakai ta Syn tiga zhloveka bo pershel
vem vuri v kateri vi nemenite.

Beati serui illi, quos cum venerit dominus, inuenerit vigilantes. Luc: 12.

Scitote quoniam mirificauit dominus sanctum suum. ps. 4.

Et si habuero omnem fidem ita ut montes transferam: Mihi dicit, caritatem autem non habuero nihil sum

iterū. Et si tradideram cor meum ita ut ardeam. Charitatem autem non habuero nihil mihi prodest.

Sanctum fecit illum, et elegit eum ex omni carne. Eccl. 45.

Hæc dicit S: Gregorius. Dico ergo charissimi omnes admoneo ut in hac vita emendemus nos per penitentiam,

Quia si neglexerimus, post hac vita non poterimus saluari.

Quia stipendium peccati mors ē.

Bonum ē viro cum portauerit iugū domini ab adolescentia sua.

NA DAN TE SVETE LVCZE

Euangelium Matth: 5. cap.

Hteistime Zhalu ie rekol Gospud Jesus eno takushno pergliho hsuojim Jogram: Tu nebeshku kraleustuu ie glih desetim Divizom, katere neh lampe vsameijo, no gredo Junkaije, temu sheninu no Neuesti protei. Ampak pet ie bilo meimimi Norzastih, inu pet ie bilu saj, topnih no modrih. Nun vsameijo te prepro neh lampe ampak nausameijo tega vola sdimi. te modre ali sastopne tevsameio to volei ute posodi no nih lampe. Kader ie pak ta Sener knem prishel, so vele vse saspane, no so saspale. Opol Nozhi ie bil pak en krei: gledaite, ta Senen pride, poidite unkai nemo protei. To vstaneijo te Divize vse gori, no perpraulajo neh lampe. Te pripr ste pranijo htem modrim: daite nam od vashiga vola sakai nam nashe lampe ugasneijo. To Antuertuio te Modre, no prav nijo: A deli ke nam no vom nesmakali taku poite tiakai htem, kateri to predoiaio

no se ga kupite. Kader so one tiaka
shle koponat. Se presrel ta shenē: No
katere so bele perpraulene so shle
shmim notre nato shtet, inu te buri so
bele sakleniene. Vsadnimu prideio tudi
te druge biuite, no praiio: Gospud
Gospud, odprinan gori. In pakr nem
antuertuie, no prau: Saresmito vom
poueim, iest vas nesnam. Satega
vdo vahtaite, sakai ni neueste
tega vne malo mene te ure.

Naprasnik tiga S: Apostelna S:
Tomasha. Ta Euangelium Joannis. 20.
Neidesh Euangelium na ta 8 Dan
po Velikinozhi.

jesusmaria franciscus dominus
ostendat faciem suuam tibi et
misereatur tui conuertat ultu
sum det tibi pacem Benedicat
tibi dominus custodiat

Dominus meus

~~Amadio~~ non falire, fa per
~~Bene~~ ~~Casadire~~

Non falire, fa poer ben, casadin

NA PRASNIK TIGA SVETIGA Marternika S: Stephana Matth: 23. cap.

HUteistimu Zhasu, ie rekol Gospud Jesus kem Vnoshzi tek Judou, inu ktem vishim tem Pharisam: Merkaite, iest poshlem kuom Prophete no sastopne no Vozenike tiga pisma, inu te iyste bodete vine kotere morili inu krish li, inu nekotere bodete vigaishlali vashih Synagogag oli Shulah, no ie bodete preganali od meista domesta, de pakh nevas no Jesus pride vsa ta prauizhna kry, katera ie prelita natim sueitu, od te kryvi Abelioue tiga pra uizhniga, noter dote kryui Zaharyosoue tega Synu Barachije, kateriga ste vi vmorili mei tem tempelnam no altariam. Sareshni zo iest vom pouem, de to vse pride zes to slahto. Jerusalem Jerusalem, katera ti morish te prophete, no skaminam pospeshe te kerso ktebi poslani. Kolikukrat sem iest hotel tuoje otrozhize vkop spraviti koker ena kokla sprani suoje pishanze pod suoje perie.

no ti nasi hotelu? Merkaite no ne fasto
pite, vasha tishra srom so opushena
no pusta gratala. Sakai iest srom
pozhim, ali mene poseh mal nebote
vezh videli, toku dolgu de poredete:
Tegnan M ie ta kateri pride vtem ijnei
tiga Gospodi.

Nata pra snikh tiga S: Apostelna
no Euangelista s: Jaann: Euan: Jam: 21.

HTeistimu Zrasu, ie rekol Gospud Jesus
kPetru: Poidi samanoi. Petrus se pak okoli
oberne, no vidi tiga Jogra samim iete kate
riga Jesus lubi, kateri tudi nanegonik persu
ter ti Vecerij ie lesial, inu ie dial: Gospud,
kateri ije ta ker te bo feratol? keder ie
Petr tega videl, Je rekol kJesusu: gospud,
kai no bre pakh leta? Jesus ie rekol knemu
leta ku iest hotem de on ostane, datler iest pri
dem. kai leto tebi am gre? poidi ti samanoi.
Leto ie pak ta besieda vuon shla meitom
Bratmi, leta Joger neumerije. Inu Jesus
pak knemu nei rekol, on naumerije,
samuch, toko iest hoto de on ostane
de iest pridem, kai tebi to ham gre?
To ie ta Joger, kateri od teh richi
prichuie, no ie to on pisol, inu mi
vsimo deie negovo pritouaine
resnizno.

Na dan tega pouraſaina ſ. Pauſa

Euangelium Matth: 19.

Hteiſtemu Kriſtuſu, ie rekol Simon Petrus k Jeſusu: Gledai, miſmo vſe zapuſtili, no ſmo ſatoboi ſli, kai nam bode pakſ ſato iſtu? Jeſus ie pak rekol knem: Sarefnito iest vom poueim, de vi, kateri ſte ſamanoi ſhli spet v tim roiſtui, to ker ta Sijn tega Kloueka bo ſedel na tem ſtolu tiga ſpoſtua, bodete vi tudi ſedeli na teh duanaiſtih ſtolah, no ſodili teh duanaiſt shtaht Iſraela. Inu en ſledhern kateri ſapusti hiſhe, ali Brate, ali Sestre, oli Otzheta, oli Mater, oli Sheno, oli otroke, oli Niue, ſa moiga imena volo, ta iſti bo ſamo ſto ſupet noter vſel, no ta vekmi kot poſedel. [Ampak vehku, kateri ſo tiperui, bodo ti ſadni, no ti ſadni, bodo ti perui.]

Na prasnik tiga Očhišena te Visoku
Čistite Divize Matere Marie Euangelium
Luc: 2 cap.

Hteistimu Čhasu, kader so ti Znane
tiga očhišena Divize Marie bili dopolneni
so ti postani Mišeroui, so perneli Jesusa note
Gierusalem, natu de joga om neprei posta
uili temu Gospodi, koker stoij pisano vti
postaui tega Gospodi, de en vsleherni
pubitk, kateri vpernitk te Materi to bole
sen obudi, mia temo Gospodi posuetenvezi
inu kader so ta offer dali, koker ie
gouorienu uti postaui tiga Gospodi, koker
en par Gerlic, ali doie mladich Goloušon.
Merkai, en Človik ie bil vGerusalemi,
Siemenam Simeon, no tisti Človik ie
bil prauitin inu Boga boječ, ino ie čakol
nato trost Israelski, inu ta Sueti Duh
ie bil vnemu. Inu nemu ie bila ena antue
rt dana Scosi Suetiga Ducha, on nema
tiga trosta Viditi, samitk deon poprei

bo videl Christusa ali tiga Shalbaniga tiga Gospodi: Inu ta isti pride vtemu duhu noter vta tempel. Inu kader so ti starishi to deite Jesusa noter vta tempel pernesli, keder soga pred nega diali, pote voshanie te postaue, toga vsame on na suoie narozje, no shegna Boga, no praui: Gospod, nun pustish ti tuoiga hlapza vtem myru proti, koker si ti diail. Sakai moje ozhi so uidile tuoiga Isuelizarja, kateriga seti perpraul no naprei postauel pred vsem folkom, to luzh kte suetlobi tem Heidam, no kem hualessnosti tuoimo folko israelskimu.

NA TH PRASNIK tiga S: Apostelna 110
S: Matthia. Euan: Matthe: ii. cap.

HTeistimu Thasu, ie rekol Jesus: Jest
tebe hualim no testim tebe Ozeta tere Gospodi
Neber no Semble, desi ti tako sno predtemi
sastopnimi no modrimi skrel, inu siti to
osnanil no nadan pernesel tem meshimim.
Ja Ozha, sakai letaku ie pred tabo dobru
dopadete bilu, Vse rezhi so meni Thes saine
od Ozetha, no nihter nesposna tiga Sÿna,
koker sam ta Ozha, no nihter nesposna
tiga Ozheta, koker ta Sÿn, kader pak
ta Sÿn vom othe nadan pernesti no osnanit
Poite kmeni, Vse ti kateri ste snelikim
muiami no delam obdani, iest vas hozem
resueselit no potrostat.

Na ta prasnik fega ſnamenana bimſke
Marie Euangelium Luc. 1. cap.

Hteiſtimu Zhasu, Je bil Angel Gabriel poſla
od Boga noter vto mestu, v Galileijo, katerimu
prauijo Nazareth, keri bezli, katera ie bila
Jaupana imu porozhena enimu Mosku, Siomena
Josepha, od te hishe Dauidone, ino te Dezle
ime ie bilo Maria. Inui ta Angel pride
kne notre, no prauii: Zeshena biti, polne
gnade, ta Gospud ta ie ſtabi, ti ſe shegna
na mei vſemi shenami. Kader ie ona pak
to ſauſlishala, preshtrashela ſe ie nad
negouim guorienem, no Jama perſebimeni,
kai be to Jaena ſlushba oli zheshene bilu.
Nu ta Angel prauii kne: nekar ſe neſtra
shi Maria, Jakar tiſi gnado perbugi neshla
vidish, ti Gos preijela utuoi ſhiuot, inui
eniga Sijnu Rohila, inui nega Gosh imenu
vala Jesus. Ta bo velik, inu ta Sijn tiga
nar vigsiga bo imenuan. Inu Gospud Bug

bode nemu dal ta ſtol Dauidou negoviga
Otheta, mu on bo en Krail poſtol Zesto
hisho Iacopono Sekhuikomei, imi negoviga
Krailuaina nebo obeniga konza.
To prau zak Maria kAngelu: kokoto more biti
oli ſe ſgoditi, ker iest neiſem nekoli eniga
Moshkiga telesa ſposnala. Ta Angel
Atuertuie no prau kne: Ta S: Duh tate
bo preshel, inu ta Kratt no mozh tegega
narvigſhiga te bo obſenzhila: ſatega
volo bo tudi Suetu, katera bo odtebe
rojena, bode Boshi Sijn imenuuana.
Nun merkai, Elisabeth koker tuoja
Dobra tonarushhita, ie tudi eniga Sijnu
Spozhela ene ſtarosti, imi letoie ta
ſheshti Meſez, ſetem kateri ſe neporode
bo imenoual: Sakai per Bogi ie ena
beſeda oli ena reth nemogotna.
Maria pakh prau: Gledai iest Jem
ena bekhla oloi Slushabnika tiga Gospod,
meni ſe ſgodi potuoim oſnanuam
oli beſedak.

Na prasnik tih s: Apostelnou
s: Philipa no Jacopa Euangeliu
Joannis. 14. cap.

Hteistimu chasu, ie rekol Gospud
Jesus proti svoim Jogram: Vashe serce
nekar nebodi shalastno, inu nekar se ne
prestrashi. Veruiete vi vBoga, taku tu
di veruiete vmene. Vmoiga Oheta his
hi ie veliko prebivalish. Keder beke
drugde bilo Se vom bil hotil poneduti.
Sakai iest grem tiakai, vom te mesta
perpravlat. Inui aku iest tiakai puiden
inu vom te mesta perpravin, hozhoiest
supet priti, inui vas k sebi vseti, de vi
tukai bodete kersem iest. Inu kamer
iest grem, tu vi veiste, inu ta pot vituli
veiste. Rekol ie knemu Tomas: Gospud
mi neueimo kam ti gresh, inu koku snam
o ta pot vedit? Jesus ie rekol knemu: Jest
sem ta pot, inu ta resnita, inu ta leb.
Nihter nepride kozetu, kokur skosi me.
Ker ui mene snate, toku snate tudi Oheta.

Nun posch mal pak bodete ga snali,
mui stega vidili. Rekol ie knemu Philip.
Gospud, pokashinam ozheta, toku
imamo sadosti. Jesus ie rekol knemu:
Sem iest en tak dolh tas per vas, nu vi
me ne neiste sposnali? Philipe, kateri
mene vidi, ta tudi tiga ozheta vidi.
Koko ti moresh rezhi, pokashina ozheta?
Neueruiesh leti, de iest vozheti, no ozha
vmeni ie? Te besede, katere iest kuom
govorim, te iest negovorim od samsebe:
ta ozha kateri vmeni prebiua no ostane
ta sturi te dela. Neueruiete levi, de
iest vozheta, no ozha vmeni ie? Zhe pak
nekar, toku vsaj veruuaite za volo
tih delou vzlo. Saresnizo Saresnizo
iest vom powcim, kateri name veruie,
ta bode te dela delal ker ih ies delam,
no bode vekshe taista sturil, zakai iest
grem kozheta. Inu vse tu kar bote moje
ozheta vmoim imeni prosili, to ozhe iest
sturiti, zatega volo debo ta ozha zesen
no hualen vtem seniou. Zhe bote vi kaa
prosili vmoyimeni, to hozhe iest sturiti.

Na prasnik s: Joanneja kerstnika

Euangelium Luc: 1 cap.

Elisabeten zas pride, deima roditi. Inu ona ie rodila eniga Sinu. Inui nei Jos tedie no Slanta so slishali, de ie ta Gospu ze liko smilesnost nad no sturil, no so se vese lili sno. Nu se pak pergodi na ta osmi dan, prideio shtemu obrefuainu temu detetu, imu joga ienemuali ponegouim ozheti Zacharias: inui negova mati antuertuie no rezhe: vobeni sishi nekar, semozh on ima Joannes se imenuati. Oni prauijo kne: Sei nei obede vtuoij Slahti kateri bise toku imenoual. Inui oni pomiguieio negovemu ozhetu, koku he on neja hotel imenuati, inu on pogeru ie eno tablizo, pishe no prau: Joannes ie negovo ime. Inui oni se vse sazhud ijo. inui per prizh sose negova vsta nojezik odperl, inui on sazhne govoriti inui sahuali oli Bhga Gospodi Boga. Inui ie pershel en strah zes vse sosede. Inui vse takone rezhi inui kar sie sgodilu se ie resglasilu pousek Judouskih shribih ali gorah, inui vse kateri so to slishali

so se ſerca vſeh, mui rekli: kai meni
ti, kai bo von ſtega biteſta? ſakai ta
roka tiga Gospodi ie ſmrt. Inui negov
Otha Zacharias ie bil polen Suetiga Duha.
Inui ie ſazhel prerokouati, noie rekol:
Segnan no ſahuale en Gedi Bog ta Gоſpud
Israel, ſakai on ie obiſkol no odreshel
ſuoij folk.

Nata praſnik teh S: Apoſtelnou Petra
no Paula. Euangelium Matth. 16. cap:

Hteiſti nu Zhaſu, Je prishel Goſpud Jeſus uto
ſtran tiga meſta Cæſaria, Fmui ie Vprashoi
ſuoje Fogire, imui ie Rekol: Gdo prauijo tiludie
de ie ta Sijn tiga Clouecka. Oni pakh prauijo:
Nekoteri reko, ti ſi Joanes Kerſtnik, drugi,
beſi Elias, nekoteri pak, de ſi ti ieremias,
oli pakh ſiter en proprhet. On pakh prauikne
: Gdo pak praujte vi, deſem iest? To antuertu
ie pakh Simon Petrus, no praui: Ti ſe
Chriſtus tiga Shiniga Boga Sijn. Fmui
Jeſus Antuertuie, imui prauikanemu:
Sueliſan ſeſi Simon? Ti Sin Jona, ſakai
to Meſu no krij tebi nei osnanilo oli to ſastop,
nost dalu, famuſh mui otha ker ie Vnebeſih.
Fmui iest tebi tudi pouejm, ti ſe petrus,
imui nate ſkale bom iest ſidou moio
Cerqu. imui ta Vrati tiga peklalimaio oh
bodo) nemoreio premoshi. Fmui tebi hozo
te kluzhe dati od tega Nebeſkiga kraleſtu
Fmui Vſe kar bosh ti vneſol naſemli, more
Vneſanu biti Vnebeſih: Fmui Vſe kar bosh
od neſol naſemli, ima tudi od neſanu biti
Vnebeſih.

Na ta praſnik tiga obiſkana te Viſoko
Zestite Diuize Matere Marie. Luan: Luc: 1.
Hte iſtimu Zhaſu, Vstane gori Maria
Inu gre hitru nate gore, inu tu meſtu Juda,
inu pride eto hiſho Zahariefono, inu ie
Segnala ali dobru ſdala Elifebeti: Nu ſe pak
sgodi, de ie Elifabeth to Zheſene Marie ſlishala
ie ielV gori ſkakati tu betedze notre vne
Shiuoti, Inu Elifabet ie bila polna S: Duha,
no klizhe glasno no praui: Segnana ſeti
Meitemi Shenami, Segnan ie tatuoi ſad
vtuoim Shiuoti, Inu odkod tu pride mem,
de ta Mati moiga Gospodi kmem pride:
Sakai porpriz ta ſtima tuoiga Zeſhena
notre vmoih Vshefih ſe ie res glaſila,
ie ſabelu ſkakat od Veſela to ditedze notre
vmoijm telleſsi: Inui ſrechzana ſeti ker
ſi verouala: Sakai bode doperneſseno,
kar ie hteti gouorienu od tiga Gospodi.

Na pvasnik Marie Magdalenæ

Euangelium Luc: 7. cap.

I Heistimu Zhasu, prosi Jesusa eden smeitih Farisseriov, na tu debi on snim iedel. Inui on gre noter stega Farisseria hisho inui se doli sele hte mise. Inoi sastopite, ena shena ie bila v tem mesti ena Greshnica: kader ie ta sliedila, de ie Jesus hte misi sedel notre tega Farisseria hishi, perne sla ie ona eno flabaste puhsho sto saubo, inui stoi sádai pernegovih nogah, inui satne negove noge nozhit shne solsami, inui sne lasmi ne sklaue sushiti, inu kusha negove noge, mui ih salba sto Zhalbo. Kader ie pák to ta Farisseer vidil, ta ker ga ie ládal, rekel ie persam sebi, no praui: Kader bi leto en prophet bil, to bi te on

Veidel, kakova, inui kaje to za ena shena
katera se gaie perti kmila: Sakai ona ie ena
Greshnitza. Jesus Antuertuie, mui praui knes
: Simon, Jest imam tebi nekai pouedat.
Son ie pak rekol. GOSPOD, poui lesem. Je ime
eden, kateri benarie na Bucher von poßoia,
dua dolshnika. Eden ie bil dolshan petsto
denariou, ta drugi pedeset. Kader pak oni
nesso imeli debi plazati, ie on obeduerla shenkol
. Poui lesem, kateri mei letima duema gabo
Gole lubil? Simon Antuertuie no praui: Jest
menem leta, kateri mu ie Veshi shenkol. On
pak praui knemu: ti se piou sodil no vgonol.
Inui on se okoli oberne hte shem, imu ie rekol
h Simonu: Vidish ti to shено? Jest sem posshe
Stuoio hisho, inuiti meni nisi Vode dal kmoim
nogam: leta ie pak meni moije noge shne
Solsami smoshila, inui stemi lasmi ne glaue
oshushila. Ti mene nisi kushol: leta pak
kader ie notre prishla, nei moyla nehati le
ie moie noge kushala. Ti moie glaue neish
stem Volam shalbal, ta ie pak moie noge
sto shalbo salbala. Satega volo iest tebi
poueim, nei Gode Veliku grehou odpushenih,
Sakai ona ie Veliku lubila. Kateri mu pak

mala bo od pushenu, ta lubi tudi mala
Fmui on praui kneza: tebi bodo tuoij Grehi
od pusheni. to Satneio ti kateri so Jmin
Gred hte misi sedli, mui reko per Jami
sebi: Gdu ie leta, kateri tudi te Greha
odpusti? On pak praui hte Jheni: ta
Gera ta ie tebi pomagala, poiditie
Vtemu miru.

Naprasnik tiga s: Apostelna s: Jacopa

Euangelium. Matth: 20. cap.

Hteistimu Zhasu, perstopi h Gospodi Jesusu ta Mati teh otrok Zebedei shne Sinmi, ga moli, inu pogeruie odnega. Gnui on prani kne: kai hozesh ti? ona pra ui knemu: Reze de ta dua moia Sini Gota sedela vtuoim kraleustui, eden na desnizi, tuoij, inui eden natusij liuizi: Jesus Antu ertuie no prani: Vi neveiste kar vi prosite. Morete li piti ta kelih, kateriga bom iestpil? Ona prani knemu: Ja miga morem. Gnui on prani knem: Moi kelih bodete vi ia pili. Ampakh tu sedene na moij dissizi no liuize, nei moije, vom dati, samuzh tem ker ie perpraulenu od moiga Ozeta.

Na praſnik tiga S: martermika S: Loran.

Za Euangelium Joannis. 12. cap.

V Iteiſtimu chaſu, ie rekol goſpud Jeſus ſvojim Jograu: Sareſnizo, Sareſnizo iest vom pouem, onu ie de to pshenizno ſerno noter vſto semlo pade, imu omerie, toku oſtane ſamu. kader ie pakh vmerlu, toku veliku fruktu perneſe: kateri ſvojo dusho lubi, ta io bode ſgubil. Inui kateri ſvio dusho natem ſuetu ſouraſhi, ta io bo ohranil ktemu vezhnimu Lebnu. Kateri meni hoche ſluſhit, ta poidi ſamanoi: nik tudi biti. Inui kateri bode meni ſluſhil, tega bo moi otha teſtil.

Na ta praʃnik tiga gori vsetija Divize Marie gori vnebeʃsa. Euan: Luc. 10.

Htei ʃtimu thaʃu, ie ʃhel Gospud Jeʃus notter ventery. Inu ie ena Shena s'ymenam Marta ta ga ie gori vsela ~~oli ga proime notre~~ vnu hiʃo. Inu ona ie iemela eno ʃestro, kateri ie bylaime Maria, ta ʃe ʃede ~~kmenu oli~~ knegouim nogam, ie ie naposhlusha negouih besʃedo. Martha ta ʃe pak ʃlisala ienza ~~no okoli tekla~~ nemu ~~no~~ slushila, ta ʃtopi ie no praui: Gospud, ti nister nerodish, de mene moja ʃestra puʃti ʃamo ʃlushit. Sa tega volo rezi je, de meni ʃoi pomaga. Jeʃus pak ant gori govori, inu praui k nie: Marta Marta, ti ʃe ʃkerbna, vnu ʃe ʃe ~~musoʃ no ʃe ʃa komrash oli ponvirash~~ ʃu ʃsa likim ʃlushenam. polle enu ie potreba. Maria ʃe ie ta bolʃhi del iʃuolila, ta nebo nikuli od nie vset.

Na ta praſnik tiga S: Apoſtelna S: Ferneſa

Euangelium. Joan: 15.

HTeiſtimu Zhaſu, ſe ie ſazhel en velik Diſputation no kreh meiterni Jogri, kateri meinimi ſatega vegſhiga oli vihſhiga bo perſhan. Ta Goſpud Jeſus ie pa knem rekol Ti Krali teh Haidou Goſpodujeio teshke, inoi to Gůlt zheſne imaio, im reko Gnadliui Goſpodie. VJpak nekar letaku. Samuzh ta vegſki meinami, mia biti koker nar tamani, oli ta mladi, oli nar ta vihſhi hlapez. Sakai kateri ie ta vekshi? ta ker kmiſi ſe ſede, oli ta kateri ſlushi? Neiternu taku, de ta ker hte miſe ſe ſede? ieſt ſem pak vſred mei vami, koker en hlapez. Vi pakh ſte, kateri ſte pernemi oſtali no takſhi vſteh ſkuſnanah no vſterpleni. Inui iest vam perpraujm to kraleſtuo, koker ie meni to moi Otha perprauil, de vi imate iesti no piti zes moijo miſo v moijm Kraleſtui, no ſedeti na ſtoleh, inui rihtat teh duanaiſt Shlaht Iſraela.

Na prasnik tiga Kristua Divize Marie

Euangelium Matth: 1. cap

Te Bukue tega Kristua Jesusa Christusha, tiga Sinu Abrohomoviga. Abraham ie rodil Iſaka. Iſak ie rodil Jacopa. Jacop ie pakk rodil Judesha inu negoviga Brata. Judas ie pak rodil Phares no Taram od tiga tamarije. Pharas ie pak rodil Esrom. Esrom ie pak rodil Aram. Aram ie pak rodil Aminodoba. Aminodab ie rodil Naasona. Naason ie pak rodil Salomona. Salomon ie pak rodil Boasa od tega Rutha. Obed ie pak rodil Jesse. Jesse ie pak rodil Davida Kralla, David ta Krail ie rodil Salomona, vnkaije katéri ie bil Surije. Salomon ie pak rodil Roboam. Roboam ie pak rodil

Abiam. Abia ie rodil Asa. Asa ie pak rodil
Josaphat. Josaphat ie rodil Joram. Joram
ie pakh rodil Osiam. Osias ie rodil Jotham.
Jotam ie pak rodil Achaz. Achaz ie rodil
Ezechiam. Ezehias ie pak rodil Manassen.
Manasses ie rodil Amon. Amon ie pak rodil
Josiam. Josias ie rodil Jechomiam inui
negonéga bratæ, notre ste Babilonski Jezi
Inui poti Babilonski Jeizi, ie Jehomias
rodil Salatiel. Salathiel ie pak rodil
Zorobabel. Zorobabel ie rodil Abiud. Abiud
ie rodil Eliakim. Eliachim ie rodil Azor.
Azor ie rodil pak Sadoch. Sadoch ie rodil
Achim. Achim ie pak rodil Eliud. Eliud
ie rodil Eleazar. Eleazar ie pak rodil
Matham: Matame rodil Jacob. Jacob ie
pak rodil Joshepha. tiga mosha Marije,
od katere ie rojen Jesus, kateri ie imenu
uan Christus.

Na prasnik nu Gud te S: Divice no
Marterniče S: Katharine Evā: Matth: 13
Hteiſtimu Chasu, ie re kol Jeſus hsuo
im Fogram: To neosku kraleſtuu ie
glih enimu skriuanimu shatu notre veni
niui, kateri Clouik kateriga naide ga
skrije, inui on ueſelam tigaiſtiga, gre kia
kai no predia kar ima, no kupe to Niuo.
Oli ie glih tu Nebeſku Kraleſtuu enimu
kupcu, kateri dobrih perelnou iſshe, inui
kader ie on ta shlahtni perl neshel, gre
tiakaije, no proda vſe ſuoij Voshtuu kar ima
inui kupe tega iſtoriga. Supet ie pergliha
nu tu Nebeſku Kraleſtuu lni Mreshi kate
ra notre vſto Morije Gode Vershena, no ſto
isto vſe ſlahtnibe ſe Viameio, kader ie pak
polna gratala, toko io von Vletcio shtemu
krayjo oli nofuhu, ſedeijo no ſbero te dobre
ueno poſodo Skupei, ſtmpakn te hude neßeio
Vnkaije, toku tudi nakonez tiga ſueta
puide, ti ſtngolki puideio Vuonkai, innui
te hude ſmeiteh praunih Gode lotili,
no ih Gode vſto ognero peth metali: to bo
iokane no ſtemi ſobmi klepetane.

O Thanash kirſe vnebeſih, poſvetu
bodi tuoije ime, pridi knam tuoije k
iſsidiſse tuoija volja, koker Nanebi tak
Naſemli dainam ~~nas~~ danes nash
dani kruh, inui nam odpuſti naſh
dolge, kokor ~~ie~~ mi odpuſhamo naſh
~~dolshnik~~ dolshnickam inoi naſnapela
V kuſhnano, samuth nas reſhi od
Amen.

Sheshenaſi Maria gnade ſi polna
Bug ie ſtaboi shegnana ſe ti mei
uſemi shenami shegnan ie tuoiſad
tuoiga teleſsa Jeſus Chriſtus.

Sueta Maria Mati Boshia, proſsi
sanas greshnike, ſdai nu toſsuro
nashe ſmerti Amen.

da prasnik s: Mihaela. Euangelium
Matth: 18. Mar: 9. Luc: 9. cap.

Iteistimu Zhasu soperstopili ti Sogri
Jesusu, noso vekli: kai menish ti Gdo ie
nar vekshi vstem Nebeskim Krailevstui?
Inui Jesus ie poklitol eno beteshte nsebi,
inui toisto postavi vsredo meine inui ie
rekol: Saresnito iest vom poveim, onu ie
dese povernete, noi bodete koker ti otroti
toku vi vsto nebesku kralevstu nepridete.
Kateri se sam ponisa, koker to deteshte
taisti ie ta vekshe vsetih Nebesih: Inui
kateri enu takoshno beite gori vsame Gmo
jim Jemeni, taisti mene gori vsame:
Zhe se kateri posnisa nad ten Mladenizam
kateri name vernie, temu istimu Gi bolesha
debise en Mlinski kamen on nasuoije gerlu
obesel, inui besse doli vto globokost no nad
nu tiga Morja spustil no vtopil oli pogvnel.
Vei inui gorcie tega Sueta posnishuanie,
zakai ome more ia tu posnishuane priti,
vai goreije temu Zloueku, skosi katerigatu
bride.

Zhe paku tuoija roka oli naga ie shula-
oli tebe kai ponuſha, toku io odſeka
no io verſi proth od tebe. Onu ie bol
deti htemu Lebnu krulou notre gre-
koker debiti duei roki oli duei Nogi im
no be gil vta vzmi ogen noter verjen
Inui zhe tebe tuoije oku kai ira, ſhu
ga von, no ga verſi odſebe. Onu ie bol
de ti le ſenim otrezam greſh htemu le
koker debiti duei otrezi iemel, no be
ſnima noter vta vezmi ogen verjen.
Merkaite no gledaite, de vi obemi a
nebote ſerahtali oli ſerſhmagali oli
ſauergli ſmeiu mladih no mai henih.
zakai ieſt vam poviem, Neh ſingelzi
vteh Nebeſah vedijo vſak zas, to obli ze
moiga Oceta, kateri ie vnebeſih.

oues meas

pasunt me

Na prasnik tih S: Apostelnou S:

Shimna no Judesha. Euan: Joan: 15.

Hteisti Zasu, Je rekol Gospud Jesus hsvim Jagram: Tu Vom iest Japoueim, Be se vi meisaboi lubite. The vas bih ta Suet Jouraski, toku Vsai Veiste Beie men preduami Jourasil. Be bili vi od tega Suet toku ima ta Suet letu salubu. Kader pak vi neiste od tega Sueta, Jamth sem iest vas od tega Sueta resuolil, satega Volo vas Jouraski ta Suet. Merkaite noimu napumen moije Besede, katere sem iest Vom pouedol, ta hlapetni vehshi kuker ta Gospud negou. So om mene preganali, vshhi vishi bodejo vas tudi preganali: So om moije Besede gori vseli oli dershali, taku bodo Vase tudi gori vselinoderzali Ampak letu bodejo ani vse sturili suolo moije Jmena, sakai om nesnajo tega, katerjemu poslol. Kader bi iest nebil persshel, no bi iem nebil pouedol, toku bi bili om ves greha Jmi pak nemoreio mister neprei pernesti,

debi se oni mogli izgouoriti neh Grehou.
Kateri mene sourashi ta sourash tudi
moiga Otheta. Keder be iest nebil teh
delou oli Zaihnou sturil meirimi, koker
obeden drugi neisturil, toku bi oni neimel
obeniga Greha. Nun so ik oni pak vidili
no obedua mene noheta so sourashili. Vsai
de bode do polnenu tu Gouoriene kir ie vne
postauah Sapisanu: Oni somene breszhega
nu Zabston sourashili.

Na praſnik Vſeh Setih Iuan: Matth: 5. Luc: 6.

Ztimiſtim Zhaſu, keder ie Goſpud Jeſus Vidi ta Velik Folk, ie on ſhel naeno Goro, inui kader ſeie on doli ſedel, ſo knemu perſtopili negoui Fogri. Inui on odpre Gori ſuoje vſta, ne Voti, no praui: Sueliżani ſo ti Vbo ſi vſtim Duhu, ſakai nehie tu nebeſku krai leuſtuo. Sueliżani ſoti, kateri ſo phleunu krokki, ſakai oni bodo poſedli to ſemlo. Sueliżani ſo ti kateri ſaluicio inui klaguicio, ſakai oni bodo potroſtani. Sueliżani ſoti laſtni no ſeni poti praui ti, ſakai oni bodo naſitseni. Sueliżani ſiti kateri ſo enega ſtuo Vſmilenega ſerza, ſakai oni bodo to Vſmilesnoſt Boſegli. Sueliżani ſoti kateri ſo enega ziſtiga ſerza, ſakai oni bodo Goſpodi Boga Vidili. Sueliżani ſo ti Mirni, ſakai oni bodo Boſki otroci imenuani. Sueliżani ſoti kateri to preganane terpe ſauolo te pra Vize. ſakai neh ie to Nebeſku kraleſtuo. Sueliżani ſte Vi, ker vas ti żloueki ſontuicio no ſorſmaguicio, no preganaio, inui Vſe hudu od vas govorili bodeio, no uſai bodete nadam ſtim obſtali ſamoio Volo. Veſelitese no Jubilirajte ſakai vash lon ie Velik V Sek nebeſih.

Na dan no spomin vseh kershemh no
vermih Bushizh. Euangelium Ioan: 5.
Hteistemu zhasu ie rekol Jesus bsuoi
Jogram, Sareshnizo Sareshnizo iest vom
pouem, pride ta vura, inui ie zhe,
de bodo ti Mertui shlishali to stimo tiga
sijnu Boshiga, inui ti ker io bodo shlishali
bodo shiueli. Kokerta otha ta Leben
ima na sam sebi, toku ie on tudi temu
Sijnoui dal ta Leben iemeti noter sebi,
inui moie to gaolt dal to sadbo dershat,
satega volo ker ie ta Sijn tiga vloucka.
Nekar se letemu nezhudite, sakai pride
ta vura, skateri vse ti ker so v teh grobeh,
bodo shlishali to stimo tiga sijnu Boshiga,
no puideio vunkai napret, kateri so dobru
sturili Gori vstatenu htemu Lebnu, kateri
so pakh huda dela delali, h Gori vstaienu
hte sodbi.

Na ta prasnik tiga S: Skoffa s: Mar
na. Evangelium. Luc: 12. Ga Bosh neshe
Na S: Nicolausha dan na prasnik.

Na prasnik tiga S: Apostelna S: Matheu
sha. Euangelium Matth: 9: Mar: 2: Luc: 5.
Ktistimu Chasu, ie Gospud Jesus videl
miga Cloueka na tem Colò sedeti, taisti ie
emenouan Matheus, no praui knemu: poidi
samanoi. Inui on gori vstane, inui gre samim.
Se pergodi, de se hte misli sede vte hisi, te
ride Celiku Ofer greshnikou, inui se sedejo
hte Misli s Jesusa no negouimi Togri. Keder
so pak to vidili ti Farisey, so rekli knegouim
togram: Sakhes Colo Jei vas Moister sterni
tolnarij no Ofer greshniki. Kader ie pakh to
Jesus saushisol, se rekol on knem: Ti sdra
ui ne potrebuieio obeniga strbata, samuzh ti
Bolni. Poidite tiakai, inui se vozhite, kai
si to moglo biti, Jest hozo to Smilenost, nik
ar tega offra. Sakai iest neisem prishel
debi poklicol te praueine, Jonezh te greshnike